

---

---

**Traditional Chinese medicine —  
General requirements for herbal raw  
material and materia medica**

*Médecine traditionnelle chinoise — Exigences générales relatives aux  
matières premières issues des plantes et à la matière médicale*

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 23723:2021



STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 23723:2021



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2021

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva  
Phone: +41 22 749 01 11  
Email: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Website: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

# Contents

	Page
Foreword .....	v
Introduction .....	vi
<b>1 Scope .....</b>	<b>1</b>
<b>2 Normative references .....</b>	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions .....</b>	<b>1</b>
<b>4 General principle .....</b>	<b>2</b>
<b>5 Requirements for all Chinese materia medica .....</b>	<b>3</b>
5.1 General .....	3
5.2 Identification .....	3
5.3 Quality requirements .....	3
5.3.1 Moisture and loss on drying .....	3
5.3.2 Foreign matter .....	3
5.4 Safety requirements .....	3
5.4.1 Heavy metals and arsenic .....	3
5.4.2 Pesticide residues .....	3
<b>6 Requirements for specific Chinese materia medica .....</b>	<b>3</b>
6.1 Quality requirements .....	3
6.1.1 Total ash and acid-insoluble ash .....	3
6.1.2 Assay .....	3
6.1.3 Extractives .....	4
6.1.4 Essential oil .....	4
6.1.5 Rancidity .....	4
6.1.6 Degree of colouration .....	4
6.2 Safety requirements .....	4
6.2.1 Sulfur dioxide residues .....	4
6.2.2 Aflatoxins .....	4
6.2.3 Aristolochic acids .....	4
6.2.4 Aconitum alkaloids .....	4
6.2.5 Microbial contamination .....	4
<b>7 Methods .....</b>	<b>4</b>
7.1 Identification .....	4
7.1.1 Macroscopic identification .....	4
7.1.2 Microscopic identification .....	5
7.1.3 TLC identification and HPLC identification .....	5
7.2 Quality tests .....	5
7.2.1 Moisture and loss on drying .....	5
7.2.2 Foreign matter .....	5
7.2.3 Total ash and acid-insoluble ash .....	5
7.2.4 Assay .....	5
7.2.5 Extractives .....	5
7.2.6 Essential oil .....	5
7.2.7 Rancidity .....	6
7.2.8 Degree of colouration .....	6
7.3 Safety test .....	6
7.3.1 Heavy metal and arsenic .....	6
7.3.2 Pesticide residues .....	7
7.3.3 Sulfur dioxide residues .....	7
7.3.4 Aflatoxins .....	7
7.3.5 Aristolochic acids .....	7
7.3.6 Aconitum alkaloids .....	7
7.3.7 Microbial contamination .....	7

8	Sampling	7
9	Test report	8
10	Packaging	8
11	Labelling	8
12	Storage and transportation	8
Annex A (informative) Test information of single herbs in national and regional pharmacopoeias		9
Bibliography		100

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 23723:2021

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 249, *Traditional Chinese medicine*.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

## Introduction

Chinese herbal medicine, as an important component of traditional Chinese medicine, is widely used in many countries because of its high value to human health and huge market. The annual sales of Chinese herbal medicine are worth more than USD 16 billion and are increasing at a rate of 10 % to 20 % per year, with great future potential. Such great opportunities for trade call for International Standards specifying the requirements for herbal medicines, in order to ensure their quality and safety, and to avoid misuse due to varietal complexity, harmful foreign matter and adverse drug reactions.

There are specific standards for important species, such as ISO 20409 for *Panax notoginseng* root and rhizome. However, it is impractical to develop one-on-one standards for the thousands of species of herbal medicine used in traditional Chinese medicine in the different traditions and regions. It is preferable to have one International Standard of general requirements for herbal medicine, because herbal medicines have many aspects in common.

The purpose of this document is to:

- a) provide a standard for the species not covered in the existing International Standards for single species of herbal medicine;
- b) provide an outline and reference for International Standards for single species of herbal medicine.

The principles that were followed in preparing this document are as follows:

- 1) cover all general requirements of herbal medicine recorded by national, regional and organizational pharmacopoeia, such as the *Pharmacopoeia of the People's Republic of China*,<sup>[1]</sup> the *Japanese Pharmacopoeia*,<sup>[2]</sup> the *Korean Pharmacopoeia*<sup>[3]</sup> and the *European Pharmacopoeia*<sup>[4]</sup>;
- 2) distill the common characteristics of herbal medicine and formulate general requirements;
- 3) fully consider and respect the testing method and specific requirements on national or regional pharmacopoeias, legislation and standards.

The general requirements do not define general limit values. [Annex A](#) provides additional information as it lists the monographs for specific herbs in national and regional pharmacopoeias, including the items that are covered, meaning that limit values can be searched.

# Traditional Chinese medicine — General requirements for herbal raw material and materia medica

## 1 Scope

This document specifies the general requirements and test methods for herbal raw material and materia medica.

This document provides minimum requirements for those herbal materials that are not covered by individual standards.

## 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 1573, *Tea — Determination of loss in mass at 103 °C*

ISO 1575, *Tea — Determination of total ash*

ISO 1577, *Tea — Determination of acid-insoluble ash*

ISO 18664, *Traditional Chinese Medicine — Determination of heavy metals in herbal medicines used in Traditional Chinese Medicine*

ISO 19609-2, *Traditional Chinese medicine — Quality and safety of raw materials and finished products made with raw materials — Part 2: Identity testing of constituents of herbal origin*

ISO/TS 21310, *Traditional Chinese medicine — Microscopic examination of medicinal herbs*

ISO 22217, *Traditional Chinese medicine — Storage requirements for raw materials and decoction pieces*

ISO 22258, *Traditional Chinese medicine — Determination of pesticide residues in natural products by gas chromatography*

ISO 22283, *Traditional Chinese medicine — Determination of aflatoxins in natural products by LC-FLD*

ISO 22467<sup>1)</sup>, *Traditional Chinese Medicine — Determination of microorganism in natural products*

ISO 22590, *Traditional Chinese medicine — Determination of sulfur dioxide in natural products by titration*

ISO 23190, *Traditional Chinese medicine — Determination of aristolochic acids in natural products by HPLC*

ISO 23191, *Traditional Chinese medicine — Determination of selected Aconitum alkaloids by high-performance liquid chromatography (HPLC)*

World Health Organization. *Quality Control Methods for Herbal Materials*. World Health Organization, 2011

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

---

1) Under preparation. Stage at the time of publication: ISO/FDIS 22467:2021.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>

### 3.1

#### Chinese materia medica

medicinal parts of medicinal plants, animals and minerals after preliminary processing, which are used in traditional Chinese medicine as decoction pieces and raw materials to make decoction pieces

Note 1 to entry: The different nomenclatures of the Chinese materia medica in use are described as follows:

- Latin name: Latin pharmaceutical name of the Chinese materia medica. In the Latin name, the genus name or genus name plus species name is followed by the applicable medicinal parts. Items are listed in alphabetical order of the Latin name for easy and convenient searching.
- Chinese name: Han (Chinese) character name of the Chinese materia medica. Han characters include both the simplified character and the traditional character, which is given in parentheses.
- Pinyin name: Pinyin name (Chinese phonetic) of the Chinese materia medica. The “four tones” have been added in Pinyin to facilitate practice by users. Pinyin syllabication (in parentheses) is provided to facilitate correct pronunciation.
- Scientific name: Latin scientific name of the source of the Chinese materia medica.
- English name: commonly used English name of the Chinese materia medica.

[SOURCE: ISO 18662-1:2017, 3.1, modified.]

### 3.2

#### foreign matter

non-medicinal parts or components which can be carried or mixed in herbal raw material and materia medica

EXAMPLE Material consisting of any or all of the following:

- Parts of the herbal material or materials other than those named with the limits specified for the herbal material concerned.
- Any organism, part or product of an organism, other than that named in the specification and description of the herbal material concerned.
- Mineral admixtures such as soil, stones, sand and dust, and glass, metal and plastics or any other extraneous materials. These can be loose or adhering to these herbal materials.

## 4 General principle

For single herbs with existing International Standards, these International Standards apply.

For single herbs without existing International Standards, this document applies.

For single herbs with existing International Standards, but in which some requirements are not specified, this document applies.

Requirements in Chapter 5 shall apply to all herbal materials.

Requirements in Chapter 6 shall apply to some specific herbal materials, of which the test items covered by monographs of national and regional pharmacopoeias are listed in [Table A.1](#) of [Annex A](#) for information. The herbal name, pharmaceutical name, regional expressions and English name of these herbal materials are listed in [Table A.2](#) of [Annex A](#) for information.

## 5 Requirements for all Chinese materia medica

### 5.1 General

The presence of mouldy plant material, obvious deterioration of physical appearance, external contaminants and living insects which are visible to the naked eye shall not be permitted.

The presence of mouldy smells or taste shall not be permitted.

### 5.2 Identification

The identity shall be authenticated based on one of the following:

- macroscopic features of the whole material, fragmented material or both;
- microscopic features of the powdered material;
- a thin layer chromatography (TLC) or high-performance liquid chromatography (HPLC) fingerprint to verify the presence of characteristic compounds and, where applicable, to exclude characteristic compounds of known adulterations.

### 5.3 Quality requirements

#### 5.3.1 Moisture and loss on drying

The content of water or loss on drying shall be determined.

#### 5.3.2 Foreign matter

The percentage and nature of foreign matter shall be determined.

### 5.4 Safety requirements

#### 5.4.1 Heavy metals and arsenic

The content of heavy metals such as lead, cadmium, mercury and arsenic shall be determined.

#### 5.4.2 Pesticide residues

The content of pesticide residues listed in ISO 22258 shall be determined.

## 6 Requirements for specific Chinese materia medica

### 6.1 Quality requirements

#### 6.1.1 Total ash and acid-insoluble ash

To limit the content of inorganic impurities (such as clay and sand) in some specific herbal materials, the content of total ash and acid insoluble ash shall be determined.

#### 6.1.2 Assay

For some specific herbal materials that contain chemical substance(s) that serve as marker compounds, an assay shall be applied.

### 6.1.3 Extractives

For some specific herbal materials, the content of water-soluble extractive, ethanol-soluble extractive or ether-soluble extractives shall be determined.

### 6.1.4 Essential oil

For some specific herbal materials containing volatile oils, the content of essential oil shall be determined.

### 6.1.5 Rancidity

For some specific herbal materials containing volatile oils or fatty oils which are liable to become rancid, rancidity shall be determined.

### 6.1.6 Degree of colouration

For some specific herbal materials containing volatile oils or fatty oils which are liable to get oil extravasation, degree of colouration shall be determined.

## 6.2 Safety requirements

### 6.2.1 Sulfur dioxide residues

For some specific herbal materials where the contamination with sulfur dioxide is a known safety issue, sulfur dioxide shall be determined.

### 6.2.2 Aflatoxins

For some specific herbal materials where the contamination with aflatoxins is a known safety issue, aflatoxin B<sub>1</sub> and total aflatoxins shall be determined according to ISO 22283.

### 6.2.3 Aristolochic acids

For some specific herbal materials originated from the *Aristolochia* genus, aristolochic acids shall be determined according to ISO 23190.

### 6.2.4 Aconitum alkaloids

For some specific herbal materials originated from the *Aconitum* genus, aconitum alkaloids shall be determined according to ISO 23191.

### 6.2.5 Microbial contamination

For some specific herbal materials where the contamination with microorganism is a known safety issue, microbial contamination shall be determined.

## 7 Methods

### 7.1 Identification

#### 7.1.1 Macroscopic identification

Macroscopic identification includes shape, size, colour, texture, odour and taste of herbal material. Perform macroscopic identification according to ISO 19609-2.

### 7.1.2 Microscopic identification

The testing method specified in ISO/TS 21310 applies.

### 7.1.3 TLC identification and HPLC identification

The testing methods specified in monographs of existing national or regional pharmacopoeias apply.

## 7.2 Quality tests

### 7.2.1 Moisture and loss on drying

The testing method of water content specified in the World Health Organization's *Quality Control Methods for Herbal Materials* applies.

The testing method of loss on drying specified in ISO 1573 applies.

### 7.2.2 Foreign matter

Weigh a quantity of the substance to be examined and spread it out in a thin layer. Examine for foreign matter by inspection with the unaided eye or by use of a lens (5× to 10×). To separate the foreign matter, a suitable sieve can be used if necessary. Weigh separately each kind of foreign matter and calculate its percentage content.

NOTE 1 When the foreign matter closely resembles the official drug and it is difficult to distinguish between them, the microscopical, chemical or physical methods can be used to identify the foreign matter.

Cut the big crude drugs and examine for the occurrence of insects, mould and deterioration.

NOTE 2 Unless otherwise specified, the quantity of substance to be examined for the determination of foreign matter is in accordance with the requirements for the sampling of crude drugs.

### 7.2.3 Total ash and acid-insoluble ash

The testing methods specified in ISO 1575 and ISO 1577 apply for total ash and acid-insoluble ash, respectively.

### 7.2.4 Assay

For chemical characterization, an assay can be suitable if methods and technologies are available, for example, in monographs of existing national or regional pharmacopoeias. When the method of a certain pharmacopoeia is chosen, the limit value of that pharmacopoeia monograph shall apply.

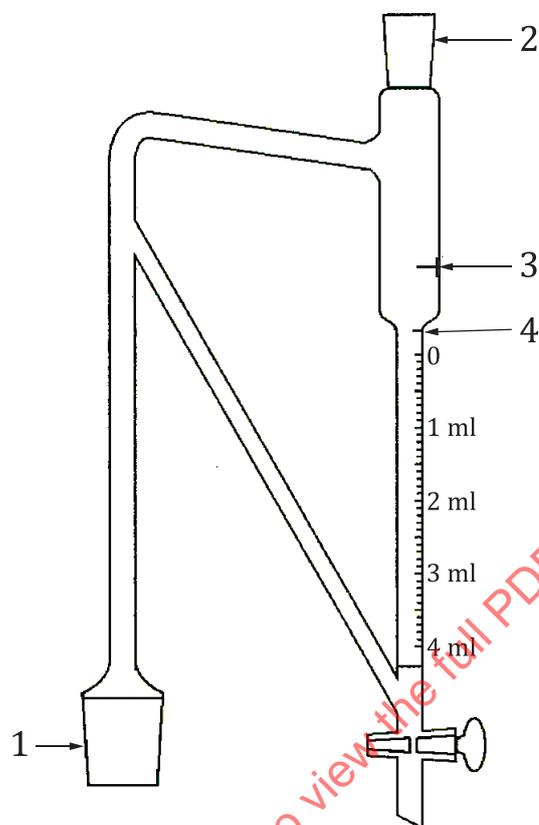
### 7.2.5 Extractives

Extractives include water-soluble extractives, ethanol-soluble extractives and ether-soluble extractives. The testing methods specified in the World Health Organization's *Quality Control Methods for Herbal Materials* apply.

### 7.2.6 Essential oil

Weigh the quantity of the test sample for analysis in a 1-l hard glass-stoppered flask and add from 5 times to 10 times as much water as the drug. Set up the apparatus for essential oil determination ([Figure 1](#)); insert the left-lower mouth (1) into the flask and insert a reflux condenser into the upper mouth (2), then heat the contents of the flask in an oil bath of between 130 °C and 150 °C to boiling. Fill the graduated tube of the apparatus with water to the standard line (3) and add 2,0 ml of xylene. Unless otherwise specified, continue boiling for 5 hours, allow to stand for some time then open the stopper of the apparatus. Draw off the water slowly until the surface of the oil layer corresponds to the preparation line (4) and allow it to stand for more than 1 hour at ambient temperature. Then lower

the surface of the oil layer to the zero line and read the volume (ml) of the oil at ambient temperature. Subtract the volume (ml) of xylene from the volume of the total oil.



**Key**

- 1 left-lower mouth
- 2 upper mouth
- 3 standard line
- 4 preparation line

**Figure 1 — Apparatus for essential oil determination**

**7.2.7 Rancidity**

Rancidity includes acid value, peroxide value and carbonyl value. The testing method specified in the World Health Organization's *Quality Control Methods for Herbal Materials* applies.

**7.2.8 Degree of colouration**

The testing method specified in the World Health Organization's *Quality Control Methods for Herbal Materials* applies.

**7.3 Safety test**

**7.3.1 Heavy metal and arsenic**

The testing method specified in ISO 18664 applies.

**7.3.2 Pesticide residues**

The testing method specified in ISO 22258 applies.

**7.3.3 Sulfur dioxide residues**

The testing method specified in ISO 22590 applies.

**7.3.4 Aflatoxins**

The testing method specified in ISO 22283 applies.

**7.3.5 Aristolochic acids**

The testing method specified in ISO 23190 applies.

**7.3.6 Aconitum alkaloids**

The testing method specified in ISO 23191 applies.

**7.3.7 Microbial contamination**

The testing method specified in ISO 22467<sup>2)</sup> applies.

**8 Sampling**

Sampling shall be carried out in accordance with the method described in the World Health Organization's *Quality Control Methods for Herbal Materials*. Sampling shall be conducted according to the following steps:

- a) From a batch of five containers or packaging units, take a sample from each one.
- b) From a batch of 6 to 50 units, take a sample from five.
- c) From a batch of over 50 units, sample 10 %, rounding up the number of units to the nearest multiple of 10. For example, a batch of 51 units would be sampled as for 60, i.e. take samples from six packages.
- d) From each container or package selected, take three original samples from the top, middle and bottom.
- e) Combine the three original samples into a pooled sample and mix carefully.
- f) Obtain the average sample by quartering:
  - take the pooled sample, adequately mixed into an even and square-shaped heap;
  - divide diagonally into four equal parts;
  - take two diagonally opposite parts and mix carefully;
  - repeat the process as necessary until the required quantity, to within  $\pm 10$  %, is obtained.
- g) Using the same quartering procedure, divide the average sample into four final samples, taking care that each portion is representative of the bulk material.
- h) Use the final samples for the tests, measurements and analyses.

---

2) Under preparation. Stage at the time of publication: ISO/FDIS 22467:2021.

## 9 Test report

For each test method, the test report shall specify the following:

- a) all information necessary for the complete identification of the sample;
- b) the sampling method used;
- c) the test method used, with reference to this document, i.e. ISO 23723:—;
- d) the test result(s) obtained;
- e) all operating details not specified in this document, or regarded as optional, together with details of any incidents which may have influenced the test result(s);
- f) any unusual features (anomalies) observed during the test;
- g) the date of the test.

## 10 Packaging

The packaging and transportation shall not transmit any odour or flavour to the product and shall not contain substances which can damage the product or constitute a health risk. The packaging shall be strong enough to withstand normal handling and transportation.

## 11 Labelling

See the label content specified in ISO 21371. The following items shall be marked or labelled on the packages:

- a) all quality features indicated in [Clause 5](#) and [Clause 6](#), determined in accordance with methods specified in [Clause 7](#);
- b) gross weight and net weight of the package;
- c) country of origin and province or state of the products;
- d) date of production and expiry date of the products;
- e) storage method;
- f) any items required by the regulatory bodies of the destination country.

## 12 Storage and transportation

The requirements given in ISO 22217 shall apply.

## Annex A (informative)

### Test information of single herbs in national and regional pharmacopoeias

#### A.1 Test items

In total, the test items of 903 herbs were collected from the *Pharmacopoeia of the People's Republic of China*,<sup>[1]</sup> the *Japanese Pharmacopoeia*,<sup>[2]</sup> the *Korean Pharmacopoeia*<sup>[3]</sup> and the *European Pharmacopoeia*<sup>[4]</sup>, valid in March 2020. These are summarized and listed in alphabetical order by herbal name in [Table A.1](#). The test items include:

- 1) moisture
- 2) loss on drying
- 3) foreign matter
- 4) heavy metals
- 5) arsenic
- 6) pesticide residues
- 7) total ash
- 8) acid-insoluble ash
- 9) assay
- 10) water-soluble extractives
- 11) ethanol-soluble extractives
- 12) ether-soluble extractives
- 13) essential oil
- 14) rancidity
- 15) degree of colouration
- 16) sulfur dioxide residues
- 17) aflatoxins
- 18) aristolochic acids
- 19) aconitum alkaloids

The item numbers refer to the codes of the test items in [Table A.1](#). The limit value in each test item for each herb can be referred to the corresponding requirements in each pharmacopoeia.

Table A.1 — Test items of single herbs in national and organizational pharmacopoeias

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Abelmoschus manihot corolla	CP	X					X	X	X		X									
Abrus cantoniensis herb	CP	X					X				X									
Abutilon theophrastii seed	CP	X		X			X				X									
Acanthopanax gracilistylus root bark	CP	X					X	X			X									
Acanthopanax senticosus root and rhizome or stern	CP	X					X		X		X									
Acanthopanax sessilifolium root bark and stem bark	KP			X	X	X		X		X					X					
Achillea aplina herb	CP	X					X	X	X		X									
Achillea millefolium herb	EP		X	X			X	X	X				X							
Achyranthes bidentata root	CP	X					X		X		X					X				
Achyranthes bidentata root	EP		X				X	X	X											
Achyranthes fauriei root/Achyranthes bidentata root	JP		X	X	X		X	X												
Achyranthes japonica root/Achyranthes bidentata root	KP		X	X	X	X	X	X							X					
Aconitum carmichaeli parent root tuber	CP	X					X	X	X											X
Aconitum carmichaeli prepared daughter root	KP				X	X									X					X
Aconitum kusnezoffii leaf	CP																			
Aconitum kusnezoffii root tuber	CP	X		X			X		X											X
Acorus calamus rhizome	CP	X					X							X						
Acorus tatarinowii rhizome	CP	X					X		X		X			X						
Actium lappa fruit	CP	X					X	X	X											
Adenophora tetraphylla root/Adenophora strucra root	CP	X					X	X			X									
Aesculus chinensis seed/Aesculus chinensis var. chekiangensis seed/Aesculus wilsonii seed	CP	X					X		X											

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Agrimonia pilosa herb	CP	X					X													
Ailanthus altissima bark	CP	X					X				X									
Ajuga decumbens herb	CP	X					X			X										
Akebia quinata fruit/Akebia trifoliata fruit/Akebia trifoliata var. australis fruit	CP	X					X			X										
Akebia quinata stem	KP				X	X	X									X				
Akebia quinata stem/Akebia trifoliata stem	JP						X													
Akebia quinata stem/Akebia trifoliata stem/Akebia trifoliata var. australis stem	CP	X					X			X										
Akebia quinata stem/Akebia trifoliata stem	EP		X				X			X									X	
Albizia julibrissin inflorescence or flower bud	CP	X		X			X			X		X								
Albizia julibrissin stem bark	CP	X					X			X		X								
Alisma orientale tuber	CP	X					X			X		X								
Alisma orientale tuber	JP				X	X	X			X										
Alisma orientale tuber	KP				X	X	X			X							X			
Allium macrostem bulb/Allium chinensis bulb	CP	X					X				X									
Allium sativum bulb	CP						X			X										
Allium tuberosum seed	CP																			
Aloe barbadensis juice	EP		X				X			X										
Aloe barbadensis juice/Aloe ferox juice	CP	X					X			X										
Aloe ferox juice	EP		X				X			X										
Aloe ferox juice/Aloe africana juice/Aloe spicata juice	JP		X				X			X									X	
Alpina officinarum rhizome	CP	X					X			X										

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Alpinia galanga fruit	CP													X						
Alpinia katsumadai seed	CP								X					X						
Alpinia katsumadai seed	KP		X	X	X	X										X				
Alpinia officinarum rhizome	JP		X	X	X	X	X	X			X									
Alpinia officinarum rhizome	KP		X	X	X	X	X	X			X			X		X				
Alpinia oxyphylla fruit	CP													X						
Alpinia oxyphylla fruit	JP													X						
Alpinia oxyphylla fruit	KP				X	X	X	X						X		X				
Amomum kravanh fruit/Amomum compactum fruit	KP		X	X	X	X								X		X				
Amomum kravanh fruit/Amomum compactum fruit	CP	X		X						X				X						
Amomum krervanh fruit/Amomum compactum fruit	EP	X					X			X				X						
Amomum tsao-ko fruit	CP	X												X						
Amomum tsao-ko fruit	KP		X		X	X	X	X						X			X			
Amomum villosum fruit/Amomum longiligulare fruit	EP	X						X						X						
Amomum villosum fruit/Amomum villosum var. xanthioides fruit/Amomum longiligulare fruit	CP	X								X				X						
Amomum villosum var. xanthioides fruit or seed/Amomum villosum fruit or seed	KP				X	X	X	X						X		X				
Amomum xanthioides seed	JP																			
Ampelopsis japonica root tuber	CP	X																		
Andrographis paniculata herb	CP																			
Andrographis paniculata herb	EP		X																	
Anemarrhena asphodeloides rhizome	CP	X																		

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Anemarrhena asphodeloides rhizome	EP	X					X	X	X											
Anemarrhena asphodeloides rhizome	JP		X	X	X			X	X											
Anemarrhena asphodeloides rhizome	KP		X	X	X	X	X	X	X							X				
Anemone raddeana rhizome	CP	X					X	X	X	X										
Angelica biserrata (syn. Angelica pubescens f. biserrata) root	EP	X					X	X	X											
Angelica dahurica root	EP	X					X	X	X											
Angelica dahurica root	JP		X	X	X		X	X	X		X									
Angelica dahurica root/Angelica dahurica var. formosana root	KP		X	X	X	X	X	X	X		X				X					
Angelica dahurica root/Angelica dahurica var. formosana root	CP	X					X			X										
Angelica pubescens f. biserrata root	CP	X					X	X	X											
Angelica sinensis root	CP	X					X	X	X		X		X							
Angelica sinensis root	EP		X				X	X	X											
Apocynum venetum leaf	CP	X					X	X	X		X									
Aquilaria sinensis resin	CP									X										
Arctium lappa fruit	JP		X				X	X	X		X									
Arctium lappa fruit	KP		X	X	X		X	X	X		X				X					
Ardisa japonica herb	CP	X					X			X										
Ardisia crenata root	CP	X					X	X	X		X									
Areca catechu pericarp	CP	X																		
Areca catechu pericarp	KP		X	X	X	X	X			X					X					
Areca catechu seed	CP	X								X									X	
Areca catechu seed	JP		X				X													
Areca catechu seed	KP		X	X	X	X	X								X		X	X		

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Arisaema amurense tuber/Arisaema erubescens tuber/Arisaema heterophyllum tuber	KP	X			X	X	X	X	X							X				
Arisaema erubescens tuber/Arisaema heterophyllum tuber/Arisaema amurense tuber	CP	X				X			X		X									
Aristolochia contorta fruit/Aristolochia debilis fruit	CP																			
Aristolochia debilis herb/Aristolochia contorta herb	CP	X				X				X									X	
Arnebia euchroma root/Arnebia guttata root	CP	X							X											
Artemisia annua herb	CP	X				X					X									
Artemisia argyi leaf	CP	X				X			X											
Artemisia scoparia herb/Artemisia capillaris herb	CP	X							X		X									
Asarum heterotropoides var. mandshuricum root and rhizome/Asarum sieboldii var. seoulense root and rhizome/Asarum sieboldii root and rhizome	CP	X				X			X		X		X							X
Asparagus cochinchinensis root	JP		X				X													
Asparagus cochinchinensis root tuber	CP	X									X						X			
Asparagus cochinchinensis tuber	KP		X			X					X						X			
Aster tataricus root and rhizome	CP	X				X			X		X									
Aster tataricus root and rhizome	KP		X			X			X		X						X			
Astragalus complanatus seed	CP	X				X			X											
Astragalus membranaceus root/Astragalus membranaceus var. mongholicus root	KP		X			X			X								X			
Astragalus membranaceus root/Astragalus mongholicus root	JP		X			X											X			

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Astragalus membranaceus var. mongholicus root/Astragalus membranaceus root	CP	X			X	X	X	X		X	X									
Astragalus mongholicus root	EP		X			X	X	X		X										
Atractylodes japonica rhizome/Atractylodes macrocephala rhizome	JP			X	X		X	X				X								
Atractylodes japonica rhizome/Atractylodes macrocephala rhizome	KP			X	X	X	X	X				X		X			X			
Atractylodes lancea (syn. Atractylodes chinensis, Atractylodes japonica) rhizome	EP	X				X	X	X				X								
Atractylodes lancea rhizome/Atractylodes chinensis rhizome	CP	X				X	X	X		X										
Atractylodes lancea rhizome/Atractylodes chinensis rhizome	JP				X	X	X	X				X								
Atractylodes lancea rhizome/Atractylodes chinensis rhizome	KP				X	X	X	X				X		X			X			
Atractylodes macrocephala rhizome	CP	X					X	X								X	X			
Atractylodes macrocephala rhizome	EP	X				X	X	X				X								
Atropa belladonna herb	CP	X		X						X										
Atropa belladonna leaf	EP			X		X	X	X												
Aucklandia lappa root	CP					X	X	X												
Bambusa textilis secretion/Schizostachyum chinense secretion	CP																			
Bambusa tuldoidea stem/Sinocalamus beecheyanus var. pubescens stem/Phyllostachys nigra var. henonis stem	CP	X																	X	

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Baphicacanthus cusia rhizome and root	CP	X						X				X									
Belamcanda chinensis rhizome	CP	X						X				X									
Belamcanda chinensis rhizome	EP		X					X													
Benincasa hispida exocarp	CP	X						X													
Berberis soulieana root/Berberis wilsonae root/Berberis poiretii root/Berberis verna root	CP	X						X				X									
Bergenia purpurascens rhizome	CP	X						X				X									
Bletilla striata tuber	CP	X						X								X					
Bolbostemma paniculatum tuber	CP	X						X				X									
Boswellia carterii bark resin/Boswellia bhawdajiana bark resin	CP			X																	
Broussonetia papyrifera fruit	CP	X						X				X									
Brucea javanica fruit	CP	X		X				X													
Buddleja officinalis flower bud and inflorescence	CP									X											
Bupleurum chinense root	EP		X					X													
Bupleurum chinense root/Bupleurum scorzonerifolium root	CP	X						X	X			X									
Bupleurum falcatum root	JP		X	X	X			X	X			X									
Bupleurum falcatum root	KP		X	X	X			X	X			X					X				
Caesalpinia sappan duramen	JP		X					X				X									
Caesalpinia sappan heart wood	CP	X										X									
Caesalpinia sappan heartwood	KP		X	X	X			X	X			X					X				
callicarpa formosana leaf	CP	X						X				X									
Callicarpa kwangtungensis stem and leaf	CP	X						X	X			X									
Callicarpa macrophylla leaf or branch	CP	X						X				X									

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Campsis grandiflora flower/ Campsis radicans flower	CP	X					X	X												
Canarium album fruit	CP	X					X				X									
Canavalia gladiata seed	CP																			
Cannabis sativa fruit	CP																			
Cannabis sativa fruit	JP		X	X			X													
Capsicum annuum fruit	CP								X											
Capsicum annuum fruit	JP		X	X			X	X												
Capsicum annuum fruit	KP			X	X		X	X				X								
Capsicum annuum var. minimum fruit	EP		X	X			X			X										
Carpesium abrotanoides fruit	CP																			
Carthamus tinctorius flower	CP	X		X			X	X		X	X									
Carthamus tinctorius flower	EP		X				X	X												
Carthamus tinctorius flower	JP			X																
Carthamus tinctorius tubulosis flower	KP			X	X		X	X								X	X			
Cassia acutifolia leaf/Cassia an- gustifolia leaf	EP		X	X			X	X		X										
Cassia angustifolia leaf/Cassia acutifolia leaf	JP		X	X			X	X		X										
Cassia angustifolia leaf/Cassia acutifolia leaf	KP		X	X			X	X		X										
Cassia angustifolia leaflet/Cassia acutifolia leaflet	CP			X						X										
Cassia obtusifolia seed/Cassia tora seed	CP	X					X			X								X		
Cassia obtusifolia seed/Cassia tora seed	JP			X			X													
Cassia tora seed/Cassia obtusifolia seed	KP			X	X		X									X	X			

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Celosia argentea seed	CP																			
Celosia cristata capitulum	CP	X					X	X		X										
Centella asiatica herb	CP	X					X	X			X									
Centella asiatica herb	EP		X				X	X												
Centipeda minima herb	CP	X		X					X											
Chaenomeles speciosa fruit	CP	X					X	X		X										
Changium smyrnioides root	CP	X					X			X										
Chelidonium majus herb	CP	X					X		X		X									
Chelidonium majus herb	EP		X				X		X											
Choerospondias axillaris fruit	CP	X					X		X		X									
Chrysanthemum indicum capitulum	CP	X					X		X											
Chrysanthemum morifolium capitulum	CP	X							X											
Chrysanthemum morifolium capitulum/Chrysanthemum indicum capitulum	JP		X				X		X		X									
Cibotium barometz rhizome	CP	X									X									
Cibotium barometz rhizome	KP		X		X		X				X					X				
Cichorium glandulosum herb or root/Cichorium intybus herb or root	CP	X					X				X									
Cimicifuga heracleifolia rhizome/Cimicifuga dahurica rhizome/Cimicifuga foetida rhizome	CP	X		X			X		X		X									
Cimicifuga heracleifolia rhizome/Cimicifuga simplex rhizome/Cimicifuga dahurica rhizome/Cimicifuga foetida rhizome	KP				X		X		X		X					X				

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Cimicifuga simplex rhizome/ Cimicifuga dahurica rhizome/Ci- micifuga foetida rhizome/Cimicif- uga heracleifolia rhizome	JP				X	X	X	X	X			X									
Cinnamomum cassia bark	KP		X		X	X	X		X	X						X					
Cinnamomum cassia stem bark	CP	X				X	X			X			X								
Cinnamomum cassia trunk bark	JP		X			X	X						X								
Cinnamomum cassia young branch	CP	X					X		X	X											
Cinnamomum verum bark	EP					X							X								
Cirsium japonicum herb	CP	X		X					X	X											
Cirsium setosum herb	CP	X		X					X	X											
Cissampelos pareira herb	CP																				
Cistanche deserticola stem/Cis- tanche tubulosa stem	CP	X								X											
Cistanche salsa stem/Cistanche deserticola stem/Cistanche tubu- losa stem	JP		X		X	X	X		X												
Citrus aurantium immature fruit	CP	X						X		X											
Citrus aurantium var. daidai immature fruit/Citrus aurantium immature fruit/Citrus natsudaid- ai immature fruit	JP							X		X											
Citrus grandis 'Tomentosa' exo- carp/Citrus grandis exocarp	CP	X						X		X											
Citrus medica fruit/Citrus wilsonii fruit	CP									X											
Citrus medica var. sarcodactylis fruit	CP	X								X											
Citrus reticulata epicarp and mesocarp	EP		X					X		X											
Citrus reticulata exocarp	CP	X						X		X											

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Citrus reticulata ripe pericarp	CP	X								X								X		
Citrus reticulata unripe pericarp	CP	X				X				X										
Citrus reticulata seed	CP																			
Citrus unshiu pericarp/Citrus reticulata pericarp	JP		X			X				X		X								
Citrus unshiu ripe pericarp/Citrus reticulata ripe pericarp	KP		X		X	X				X						X				
Citrus unshiu unripe pericarp/Citrus reticulata unripe pericarp	KP		X		X	X			X		X		X			X				
Citrus aurantium young fruit/Citrus sinensis young fruit	CP	X				X				X										
Clematis armandii stem	EP		X			X				X									X	
Clematis armandii stem/Clematis montana stem	CP	X				X					X									
Clematis chinensis root and rhizome/Clematis manshurica root and rhizome/Clematis hexapetala root and rhizome	CP	X				X				X										
Clematis chinensis root with rhizome/Clematis manshurica root with rhizome/Clematis hexapetala root with rhizome	JP		X		X						X									
Clinopodium polycephalum herb/clinopodium chinensis herb	CP	X				X					X									
Cnidium monnieri fruit	CP	X				X					X									
Cnidium monnieri fruit	JP		X			X					X									
Codonopsis pilosula root	EP		X			X					X									
Codonopsis pilosula root/Codonopsis pilosula var. modesta root/Codonopsis tangshen root	CP	X				X					X					X				
Codonopsis pilosula root/Codonopsis pilosula var. modesta root/Codonopsis tangshen root	KP		X		X	X					X					X				

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Codonopsis pilosula root/Codonopsis tangshen root	JP	X	X	X	X	X	X	X			X									
Coix lachryma-jobi var. mayuen seed	JP	X					X													
Coix lachryma-jobi var. mayuen seed	KP	X	X	X	X	X	X									X				
Coix lacryma-jobi subsp. mayuen kernel	EP	X	X			X	X	X		X										
Coix lacrymajobi var. mayuen kernel	CP	X	X	X		X	X		X	X	X							X		
Commelina communis herb	CP	X									X									
Commiphora molmol gum-resin/Commiphora myrrha gum-resin	KP					X	X	X												
Commiphora molmol resin/Commiphora myrrha resin	CP			X		X	X	X					X							
Commiphora myrrha (syn. Commiphora molmol) resin	EP		X			X	X													
Conyza blinii herb	CP	X				X	X			X										
Coptis chinensis rhizome/Coptis deltoidea rhizome/Coptis teeta rhizome	CP	X	X			X	X			X	X									
Coptis chinensis rhizome/Coptis deltoidea rhizome/Coptis teeta rhizome	EP		X	X		X	X		X	X										
Coptis japonica rhizome/Coptis chinensis rhizome/Coptis deltoidea rhizome/Coptis teeta rhizome	KP		X		X	X	X		X	X						X				
Coptis japonica rhizome/Coptis chinensis rhizome/Coptis deltoidea rhizome/Coptis teeta rhizome	JP		X		X	X	X		X	X										
Cordyceps sinensis composite	CP									X										X

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Corioli versicolour sporophore	CP	X					X	X	X	X										
Cornus officinalis fruit	KP			X	X		X									X				
Cornus officinalis pulp	JP			X	X		X				X									
Cornus officinalis sarcocarp	CP	X		X			X			X										
Corydalis bungeana herb	CP	X		X						X										
Corydalis decumbens tuber	CP	X					X			X		X								
Corydalis ternata tuber/Corydalis yanhusuo tuber	KP				X	X	X			X						X				
Corydalis turttschaninovii forma yanhusuo tuber	JP				X	X	X			X										
Corydalis yanhusuo tuber	CP	X					X			X		X								
Corydalis yanhusuo tuber	EP		X				X	X	X								X			
Crataegus cuneata pseudocarp/ Crataegus pinnatifida var. major pseudocarp	JP		X				X				X									
Crataegus monogyna flower-bearing branches/Crataegus laevigata (syn. Crataegus oxyacantha/Crataegus oxyacanthoides) flower-bearing branches/Crataegus pentagyna flower-bearing branches/Crataegus nigra flower-bearing branches/Crataegus azarolus flower-bearing branches	EP		X	X			X			X										
Crataegus monogyna fruit/Crataegus laevigata (syn. Crataegus oxyacantha) fruit	EP		X							X										
Crataegus pinnatifida fruit	KP				X	X	X									X				
Crataegus pinnatifida var. major fruit/Crataegus pinnatifida fruit	CP	X			X	X	X			X	X									
Crataegus pinnatifida var. major leaf/Crataegus pinnatifida leaf	CP	X							X	X	X									

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Cremastra appendiculata pseudobulb/Pleione bulbocodioides pseudobulb/Pleione yunnanensis pseudobulb	CP																			
Crocus sativus stigma	CP	X				X			X		X									
Crocus sativus stigma	JP	X	X			X														
Crocus sativus stigma	KP	X	X	X	X	X														
Croton tiglium fruit	CP	X				X			X											
Croton tiglium seed	KP				X	X					X							X		
Cucumis melo seed	CP					X														
Curculigo orchioides rhizome	CP	X		X		X	X	X	X	X	X									
Curcuma domestica rhizome	EP	X				X			X			X								
Curcuma longa rhizome	CP	X				X	X	X	X	X	X									
Curcuma longa rhizome	JP		X		X	X	X	X	X	X	X									
Curcuma longa rhizome	KP				X	X	X	X	X	X						X				
Curcuma phaeocalis rhizome/ Curcuma kwangsiensis rhizome/ Curcuma wenyujin rhizome	CP	X				X	X	X	X	X	X		X							
Curcuma phaeocalis rhizome/ Curcuma kwangsiensis rhizome/ Curcuma wenyujin rhizome	KP				X	X	X	X	X	X		X		X		X				
Curcuma wenyujin rhizome	CP											X								
Curcuma wenyujin root tuber/ Curcuma longa root tuber/Curcuma kwangsiensis root tuber/Curcuma phaeocalis root tuber	CP	X				X														
Curcuma wenyujin root tuber/ Curcuma longa root tuber/Curcuma kwangsiensis root tuber/Curcuma phaeocalis root tuber	KP		X		X	X	X	X	X	X						X	X			
Curcuma zedoaria rhizome	JP				X	X	X	X	X	X		X								

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Cuscuta australis seed/Cuscuta chinensis seed	CP	X					X	X	X											
Cyathula officinalis root	CP	X					X		X	X										
Cynanchum atratum root and rhizome/Cynanchum versicolour root and rhizome	CP	X		X				X	X		X									
Cynanchum paniculatum root and rhizome	CP	X						X	X		X									
Cynanchum stauntonii rhizome and root/Cynanchum glaucescens rhizome and root	CP																			
Cynomorium songaricum stem	CP	X		X				X	X		X									
Cynomorium songaricum succulent stem	KP		X	X	X	X	X	X	X		X					X				
Cyperus rotundus rhizome	CP	X						X	X		X		X							
Cyperus rotundus rhizome	JP						X	X	X				X							
Cyperus rotundus rhizome	KP						X	X	X				X			X				
Daemonorops draco resin	CP									X										
Dalbergia odorifera heart wood	CP										X		X							
Daphne genkwa flower bud	CP									X	X									
Datura metel flower	CP	X							X	X	X									
Daucus carota fruit	CP																			
Dendrobium nobile stem/Dendrobium chrysothoxum stem/Dendrobium fimbriatum stem	CP	X							X	X										
Dendrobium officinale stem	CP	X							X	X	X									
Descurainia sophia seed/Lepidium apetalum seed	CP	X							X	X										
Desmodium styracifolium herb	CP	X							X	X										
Dianthus superbus herb/Dianthus chinensis herb	CP	X						X	X											

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Dichroa febrifuga root	CP	X					X													
Dictamnus dasycarpus root bark	CP	X							X											
Dimorcarpus longan aril	CP	X				X	X			X										
Dimorcarpus longan aril	KP		X		X	X										X				
Dioscorea hypoglauca rhizome	CP	X				X	X				X									
Dioscorea japonica rhizome/Dioscorea batatas rhizome	JP		X		X	X	X													
Dioscorea japonica rhizome/Dioscorea batatas rhizome	KP		X		X	X	X									X				
Dioscorea nipponica rhizome	CP	X				X	X		X		X									
Dioscorea nipponica rhizome	EP		X			X	X													
Dioscorea opposita rhizome	CP	X				X	X			X						X				
Dioscorea opposita rhizome	EP		X			X	X			X										
Dioscorea panthaica rhizome	CP	X				X	X		X											
Dioscorea spongiosa rhizome/Dioscorea futschauensis rhizome	CP	X				X	X				X									
Diospyros kaki calyx	CP	X				X	X													
Dipsacus asper root	CP	X				X	X		X											
Dolichos lablab seed	CP	X																		
Dolichos lablab seed	JP		X			X	X				X									
Dolichos lablabseed	KP		X		X	X	X		X							X				
Drynaria fortunei rhizome	CP	X				X	X		X								X			
Drynaria fortunei rhizome	EP		X			X	X		X											
Drynaria fortunei rhizome	KP				X	X	X										X			
Dryopteris crassirhizoma rhizome and frond bases	CP	X				X	X				X									
Echinops latifolius root/Echinops grijisii root	CP	X				X	X		X		X									
Eclipta prostrata herb	CP	X				X	X		X											
Eclipta prostrata herb	EP		X			X	X		X											

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Eleutherococcus nodiflorus (syn. Acanthopanax gracilistylus) root bark	EP	X					X	X				X									
Eleutherococcus senticosus (Acanthopanax senticosus) rhizome	JP	X		X			X	X			X										
Entada phaseoloides seed	CP	X									X										
Ephedra sinica herb/Ephedra intermedia herb/Ephedra equisetina herb	EP	X					X		X												
Ephedra sinica root and rhizome/Ephedra intermedia root and rhizome/Ephedra equisetina root and rhizome	CP	X					X				X										
Ephedra sinica stem/Ephedra intermedia stem/Ephedra equisetina stem	CP	X		X			X		X												
Ephedra sinica stem/Ephedra intermedia stem/Ephedra equisetina stem	JP		X	X			X		X												
Ephedra sinica terrestrial stem/Ephedra intermedia terrestrial stem/Ephedra equisetina terrestrial stem	KP			X	X	X	X	X	X	X							X				
Epimedium brevicornum leaf/Epimedium sagittatum leaf/Epimedium pubescens leaf/Epimedium koreanum leaf	CP	X		X			X		X		X										
Epimedium koreanum herb/Epimedium brevicornum herb/Epimedium pubescens herb/Epimedium wushanense herb/Epimedium sagittatum herb	KP		X		X	X	X	X	X		X						X				



Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Euodia rutaecarpa fruit/Euodia rutaecarpa var. officinalis fruit/Euodia rutaecarpa var. bodinieri fruit	CP	X		X				X		X		X									
Eupatorium fortunei herb	CP	X					X	X				X									
Eupatorium lindleyanum herb	CP	X					X	X			X										
Euphorbia ebracteolata root/Euphorbia fischeriana root	CP	X		X			X	X			X										
Euphorbia hirta herb	CP	X		X			X	X			X										
Euphorbia humifusa herb/Euphorbia maculata herb	CP	X		X			X	X			X										
Euphorbia kansui tuber root	CP	X					X	X			X										
Euphorbia lathyris seed	CP									X											
Euphorbia pekinensis root	CP	X								X											
Euphorbia longana arill	JP							X			X										
Euryale ferox seed	CP	X						X													
Euryale ferox seed	KP		X	X	X	X	X	X									X				
Evodia rutaecarpa fruit/Evodia rutaecarpa var. officinalis fruit/Evodia rutaecarpa var. bodinieri fruit	KP			X	X	X	X	X		X						X					
Fagopyrum dibotrys rhizome	CP	X						X			X										
Fermented Glycine max seed	CP																				
Ferula sinkiangensis resin/Ferula fukanensis resin	CP	X					X				X		X								
Fibraurea recisa stem	CP	X					X	X			X										
Foeniculum vulgare fruit	CP	X		X			X	X			X		X								
Foeniculum vulgare fruit	JP			X			X	X					X								
Foeniculum vulgare fruit	KP			X	X	X	X	X					X								
Foeniculum vulgare ssp. vulgare var. vulgare fruit	EP	X		X			X	X					X								

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Foeniculum vulgare subsp. vulgare var. dulce fruit	EP	X		X			X		X				X							
Forsythia suspensa fruit	CP	X		X			X		X		X									
Forsythia suspensa fruit	JP			X			X				X									
Forsythia viridissima fruit/Forsythia suspensa fruit	KP			X	X	X	X		X		X					X				
Fraxinus chinensis branch bark or stem bark/Fraxinus szaboana branch bark or stem bark/Fraxinus stylosa branch bark or stem bark/Fraxinus rhynchophylla branch bark or stem bark	CP	X					X		X		X									
Fraxinus rhynchophylla bark	EP		X				X		X											
Fritillaria cirrhosa bulb/Fritillaria unibracteata bulb/Fritillaria przewalskii bulb/Fritillaria delavayi bulb	KP		X		X	X	X				X									
Fritillaria cirrhosa bulb/Fritillaria unibracteata bulb/Fritillaria przewalskii bulb/Fritillaria delavayi bulb/Fritillaria taipaiensis bulb/Fritillaria unibracteata var. wabuensis bulb	CP	X					X		X		X									
Fritillaria hupehensis bulb	CP	X					X		X		X									
Fritillaria pallidiflora bulb/Fritillaria walujewii bulb	CP	X					X		X		X									
Fritillaria thunbergii bulb	CP	X					X		X		X									
Fritillaria thunbergii bulb	KP		X		X	X	X				X					X				
Fritillaria ussuriensis bulb	CP	X					X		X		X									
Fucus vesiculosus thallus/Fucus serratus thallus/Ascophyllum nodosum thallus	EP		X		X	X	X		X		X									
Ganoderma lucidum sporophore/Ganoderma sinesis sporophore	CP	X					X		X		X									

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Gardenia jasminoides fruit	CP	X					X			X										
Gardenia jasminoides fruit	EP		X				X			X										
Gardenia jasminoides fruit	JP		X				X			X										
Gardenia jasminoides fruit	KP				X		X			X						X				
Gastrodia elata rhizome	KP		X		X		X				X					X				
Gastrodia elata tuber	CP	X					X			X						X				
Gastrodia elata tuber	EP		X				X			X										
Gastrodia elata tuber	JP		X		X		X				X									
Gendarussa vulgaris herb	CP	X					X				X									
Gentiana lutea root	EP						X			X										
Gentiana macrophylla root/Gentiana straminea root/Gentiana crassicaulis root/Gentiana crassicaulis root	CP	X					X			X										
Gentiana manshurica root and rhizome/Gentiana scabra root and rhizome/Gentiana triflora root and rhizome/Gentiana rigescens root and rhizome	CP	X					X			X										
Gentiana rhodantha herb	CP	X					X			X										
Gentiana scabra root and rhizome/Gentiana manshurica root and rhizome/Gentiana triflora root and rhizome	JP				X		X			X										
Gentiana scabra root and rhizome/Gentiana triflora root and rhizome/Gentiana manshurica root and rhizome	KP				X		X			X						X				
Geranium thunbergii herb	KP			X	X		X				X									
Geum aleppicum herb/geum japonicum var. chinense herb	CP	X								X										
Ginkgo biloba leaf	CP	X		X			X			X										

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Ginkgo biloba leaf	EP	X	X	X		X	X		X											
Ginkgo biloba leaf	KP	X	X	X	X	X														
Ginkgo biloba seed	CP																			
Glechoma longituba herb	CP	X		X		X	X				X									
Gleditsia japonica var. koraiensis thorn/Gleditsia sinensis thorn	KP	X	X	X	X	X					X					X				
Gleditsia sinensis fruit	CP																			
Gleditsia sinensis fruit	CP	X				X														
Gleditsia sinensis spine	CP																			
Glehnia littoralis root	CP																			
Glehnia littoralis root	KP				X	X	X	X								X				
Glehnia littoralis root and rhizome	JP				X	X	X	X												
Glycine max seed	CP	X				X					X									
Glycyrrhiza uralensis root/Glycyrrhiza inflata root/Glycyrrhiza glabra root	EP		X			X			X											
Glycyrrhiza uralensis root and rhizome Glycyrrhiza glabra root and rhizome/Glycyrrhiza inflata root and rhizome	KP		X		X	X	X	X	X							X	X			
Glycyrrhiza uralensis root and rhizome/Glycyrrhiza inflata root and rhizome/Glycyrrhiza glabra root and rhizome	CP	X			X	X	X	X	X											
Glycyrrhiza uralensis root and stolon/Glycyrrhiza glabra root and stolon	JP		X		X	X	X	X	X		X									
Gossampinus malabarica flower	CP									X										
Hedysarum polybotrys root	CP	X				X					X									
Hedysarum polybotrys root	JP		X		X	X	X				X									
Hibiscus mutabilis leaf	CP	X				X	X	X	X											

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Hippophae rhamnoides fruit	CP	X		X				X	X	X	X									
Homalomena occulta rhizome	CP	X						X	X	X										
Houttuynia cordata herb	CP	X							X		X									
Houttuynia cordata herb	EP		X						X											
Houttuynia cordata herb	JP			X					X											
Hyoscyamus niger seed	CP								X											
Hypericum perforatum herb	CP	X							X											
Hypericum perforatum herb	EP		X	X					X											
Ilex chinensis leaf	CP	X							X											
Ilex cornuta leaf	CP	X							X											
Ilex cornuta leaf	CP	X							X											
Illicium difengpi stem bark	CP																			
Illicium verum fruit	CP											X								
Illicium verum fruit	EP	X							X					X						
Illicium verum fruit	KP		X						X				X				X			
Impatiens balsamina seed	CP	X		X					X											
Imperata cylindrica rhizome	JP			X					X											
Imperata cylindrica var. koenigii rhizome	KP			X					X								X			
Imperata cylindrica var. major rhizome	CP	X							X											
Inula helenium root	CP	X							X											
Inula japonica capitulum/Inula britannica capitulum	CP																			
Inula linariifolia herb/Inula japonica herb	CP	X																	X	
Iris tectorum rhizome	CP	X							X											
Isatis indigotica leaf	CP	X							X											
Isatis indigotica root	CP	X							X											

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Isatis tinctoria (Isatis indigotica) root	EP	X					X	X	X											
Juglans regia seed	CP	X													X					
Juncum effusum stem pith	CP	X				X					X									
Juncus effusus stem pith	KP	X		X	X	X										X				
Kadsura interior stem	CP	X				X			X											
Kaempferia galanga rhizome	CP	X				X	X	X	X		X									
Knoxia valerianoides root	CP	X				X	X	X	X		X									
Kochia scoparia fruit	CP	X				X	X	X	X											
Kochia scoparia fruit	KP		X		X	X	X	X	X		X					X				
Laggera pterodonta herb	CP	X				X	X	X	X	X										
Lagotis breviflora herb	CP	X				X	X	X	X		X									
Laminaria japonica thalline/Ecklonia kurome thalline	CP	X		X	X	X		X	X		X									
Lamiophlomis rotata herb	CP	X				X	X	X	X		X									
Lasiosphaera fenzlii sporophore/Calvatia gigantea sporophore/Calvatia lilacina sporophore	CP	X				X	X	X	X		X									
Leonurus japonicus herb	CP	X				X		X	X	X										
Leonurus cardiaca herb	EP		X	X		X		X	X											
Leonurus japonicus fruit	CP	X				X		X	X		X									
Leonurus japonicus herb	KP		X		X	X	X	X	X		X					X				
Leonurus japonicus herb/Leonurus sibiricus herb	JP		X			X	X	X	X		X									
Lichi chinensis seed	CP																			
Ligusticum chuansiong rhizome	CP	X				X	X	X	X		X									
Ligusticum chuansiong rhizome	EP		X			X	X	X	X					X						
Ligusticum sinense rhizome and root/Ligusticum jeholense rhizome and root	CP	X				X	X	X	X		X									

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Ligusticum sinense root and rhizome/Ligusticum jeholense root and rhizome	EP	X	X	X				X	X					X						
Ligustrum lucidum fruit	CP	X		X				X		X										
Lilium lancifolium bulb/Lilium brownii var. colchesteri bulb/Lilium brownii bulb/Lilium pumilum bulb	JP		X					X			X									
Lilium lancifolium scale leaf/Lilium brownii var. viridulum scale leaf/Lilium pumilum scale leaf	CP								X											
Lindera aggregate root tuber	CP	X						X	X			X								
Lindera strychnifolia root	JP		X		X			X			X									
Lindera strychnifolia root	KP		X		X	X		X			X					X				
Linum usitatissimum seed	CP								X											
Linum usitatissimum seed	EP		X	X	X			X												
Linum usitatissimum seed	KP			X	X	X		X									X			
Liquidambar formosana infructescences	CP	X						X	X											
Liquidambar formosana resin	CP		X					X						X						
Liquidambar orientalis balsam	CP								X											
Liriope muscari root tuber/Liriope spicata var. prolifera root tuber	CP							X			X									
Liriope platyphylla tuber/Ophiopogon japonicus tuber	KP			X	X	X		X									X			
Lithospermum erythrorhizon root/Arnebia euchroma root/Arnebia guttata root	KP				X	X		X									X	X		
Litsea cubeba fruit	CP	X						X										X		
Lobelia chinensis herb	CP	X									X							X		

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Lonicera japonica flower bud or flower	CP	X			X	X	X	X	X	X										
Lonicera japonica flower bud or flower starting to bloom	KP		X	X	X	X	X				X					X				
Lonicera japonica leaf and stem	JP		X			X	X				X									
Lonicera japonica leaf and stem	KP		X	X	X	X	X	X	X		X					X				
Lonicera japonica stem and branch	CP	X				X			X		X									
Lonicera macranthoides flower bud or flower/Lonicera hypoglauca flower bud or flower/Lonicera confusa flower bud or flower/Lonicera fulvotomentosa flower bud or flower	CP	X				X			X											
Lophatherum gracile stem and leaf	CP	X				X														
Luffa cylindrica vascular bundles of fruit	CP	X																		
Lycium barbarum fruit	CP	X			X	X	X		X		X									
Lycium barbarum fruit	EP		X			X			X		X									
Lycium chinense fruit/Lycium barbarum fruit	JP			X		X			X		X									
Lycium chinense fruit/Lycium barbarum fruit	KP			X	X	X	X		X							X				
Lycium chinense rhizome/Lycium barbarum rhizome	KP		X	X	X	X	X		X		X					X				
Lycium chinense root bark/Lycium barbarum root bark	CP	X				X			X											
Lycium chinense root bark/Lycium barbarum root bark	JP		X		X	X	X		X		X									
Lycopodium japonicum herb	CP	X				X														
Lycopus lucidus herb	EP	X	X			X			X											
Lycopus lucidus herb	KP		X	X	X	X	X		X		X						X			

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Lycopus lucidus var. hirtus herb	CP	X					X				X									
Lygodium japonicum spores	CP					X														
Lysimachia christinae herb	CP	X		X			X		X		X									
Lysionotus pauciflorus herb	CP	X					X		X		X									
Magnolia biondii flower bud	EP						X					X								
Magnolia biondii flower bud/ Magnolia denudata flower bud/ Magnolia sprengeri flower bud	CP	X											X							
Magnolia obovata bark/Magnolia officinalis bark/Magnolia officinalis var. biloba bark	KP				X	X	X		X							X				
Magnolia obovata trunk bark/ Magnolia officinalis trunk bark/ Magnolia officinalis var. biloba trunk bark	JP						X		X		X									
Magnolia officinalis bark	EP						X		X											
Magnolia officinalis bark/Magnolia officinalis var. biloba bark	CP	X					X		X											
Magnolia officinalis flower	EP																			
Magnolia officinalis flower bud/ Magnolia officinalis var. biloba flower bud	CP	X					X		X											
Magnolia salicifolia flower bud/ Magnolia kobus flower bud/Magnolia biondii flower bud/Magnolia sprengeri flower bud/Magnolia heptapeta flower bud	JP		X				X		X		X		X							
Mahonia bealei stem/Mahonia fortunei stem	CP	X					X		X		X									
Malva verticillata fruit	CP	X					X		X											
Marsdenia tenacissima stem	CP	X					X		X											
Melia toosendan fruit	CP	X					X		X		X									

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Melia toosendan stem bark or root bark/Melia azedarach stem bark or root bark	CP	X					X		X												
Menispermum dauricum rhizome	CP	X		X			X	X	X		X										
Mentha x piperita leaf	EP	X					X	X	X				X								
Mentha arvensis var. piperascens herb	JP		X	X			X	X	X				X								
Mentha arvensis var. piperascens herb	KP		X	X	X		X	X	X				X			X					
Mentha haplocalyx herb	CP	X					X	X	X				X								
Microcos paniculata leaf	CP	X		X			X		X		X										
Momordica cochinchinensis seed	CP								X												
Morinda officinalis root	CP	X					X		X		X										
Morinda officinalis root	KP		X	X	X		X				X						X				
Morus alba branch	CP	X					X				X										
Morus alba fruit-spike	CP	X					X				X										
Morus alba leaf	CP	X					X		X		X										
Morus alba root bark	CP																				
Morus alba root bark	JP			X	X		X	X	X												
Morus alba root bark	KP			X	X		X	X	X							X					
Mosla chinensis herb/Mosla chinensis 'jiangxiangru'	CP	X					X		X				X								
Murraya exotica leaf and branch/Murraya paniculata leaf and branch	CP	X					X														
Myristica fragrans kernel	CP	X								X									X		
Myristica fragrans seed	JP		X				X						X								
Myristica fragrans seed	KP						X	X					X				X		X		
Nardostachys jatamansi root and rhizome	CP	X								X				X							
Nelumbo nucifera leaf	CP	X								X		X									

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Nelumbo nucifera node	CP	X					X	X	X											
Nelumbo nucifera plumule	CP	X					X		X											
Nelumbo nucifera receptacle	CP	X					X													
Nelumbo nucifera seed	CP	X					X											X		
Nelumbo nucifera seed	JP		X								X									
Nelumbo nucifera seed	KP			X			X				X						X			
Nelumbo nucifera stamen	CP																			
Nigella glandulifera seed	CP	X		X			X			X										
Notopterygium incisum rhizome and root/Notopterygium forbesii rhizome and root	JP		X		X		X		X		X									
Notopterygium incisum rhizome and root/Notopterygium franchetii rhizome and root	CP						X		X		X		X							
Omphalia lapidescens sclerotium	CP	X					X			X										
Ophiopogon japonicus root	JP			X			X													
Ophiopogon japonicus root tuber	CP	X								X										
Ophiopogon japonicus root tuber	EP		X						X											
Orostachys fimbriatus herb	CP	X					X			X										
Oroxylum indicum seed	CP	X								X										
Osmunda japonica rhizome and frond bases	CP	X							X		X									
Paeonia x suffruticosa root bark	EP		X				X		X											
Paeonia lactiflora root	CP	X			X		X			X							X			
Paeonia lactiflora root	EP		X				X		X											
Paeonia lactiflora root	JP		X				X		X											
Paeonia lactiflora root	KP		X				X		X											X
Paeonia lactiflora root/Paeonia veitchii root	EP		X				X		X											

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Paeonia lactiflora root/Paeonia veitchii root	CP									X										
Paeonia suffruticosa root bark	CP	X				X				X		X								
Paeonia suffruticosa root bark	JP			X	X	X	X	X	X											
Paeonia suffruticosa root bark	KP			X	X	X	X	X	X							X				
Panax ginseng leaf	CP	X				X				X										
Panax ginseng root	CP	X			X					X										
Panax ginseng root	EP		X			X			X											
Panax ginseng root	JP		X	X	X	X	X	X	X		X									
Panax ginseng root	KP		X	X	X	X	X	X	X		X					X				
Panax ginseng steamed root	KP		X	X	X	X	X	X	X		X					X				
Panax ginseng steamed root	CP	X								X										
Panax japonicus rhizome	CP	X				X														
Panax japonicus var. major rhizome/Panax japonicus var. bipinnatifidus rhizome	CP	X				X				X										
Panax notoginseng root	EP		X			X				X										
Panax notoginseng root and rhizome	CP	X				X				X		X								
Panax quinquefolium root	CP	X			X	X				X		X								
Papaver somniferum pericarp	CP	X		X						X		X								
Paris polyphylla var. yunnanensis rhizome/Paris polyphylla var. chinensis rhizome	CP	X				X				X										
Pegaephyton scapiflorum root and rhizome	CP	X				X				X										
Perilla frutescens fruit	CP	X								X				X						
Perilla frutescens leaf and twig/Perilla frutescens var. acuta leaf and twig	KP		X	X	X	X	X	X	X				X			X				
Perilla frutescens leaf or branch	CP	X								X										

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Perilla frutescens stem	CP	X					X			X										
Perilla frutescens var. crispa herb	JP		X			X			X											
Periploca sepium root bark	CP	X					X		X		X									
Persicaria orientalis (syn. Polygonum orientale) fruit	EP		X				X			X										
Peucedanum decursivum root and rhizome	CP	X					X		X		X									
Peucedanum praeruptorum root	CP	X					X		X		X									
Peucedanum praeruptorum root/Angelica decursiva root	JP		X			X			X		X									
Pharbitis nil seed	JP						X													
Pharbitis nil seed/Pharbitis purpurea seed	CP	X					X				X									
Pharbitis nil seed/Pharbitis purpurea seed	KP				X	X										X				
Phellodendron amurense bark	CP	X								X										
Phellodendron amurense bark/Phellodendron chinense bark	JP		X				X			X										
Phellodendron amurense bark/Phellodendron chinense bark	KP		X		X	X				X						X				
Phellodendron chinensis bark	CP	X					X			X										
Phragmites communis rhizome	CP	X					X		X											
Phyllanthus emblica fruit	CP	X					X			X										
Physalis alkekengi var. franchetii calyx	CP	X							X											
Physochlaina infundibularis root	CP	X					X		X		X									
Phytolacca acinosa root/Phytolacca americana root	CP	X		X					X		X									
Picrasma quassioides branch and leaf	CP																			
Picrasma quassioides wood	JP			X																

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Picria fel-terrae herb	CP	X					X	X	X	X	X									
Picrorhiza scrophulariiflora rhizome	CP	X					X	X			X									
Pinellia ternata tuber	CP	X					X		X											
Pinellia ternata tuber	JP		X		X		X													
Pinellia ternata tuber	KP		X		X		X								X					
Pinus massoniana pollen/Pinus tabulaeformis pollen	CP	X					X													
Pinus tabulaeformis node/Pinus massoniana node	CP							X				X								
Piper kadsura stem	CP	X					X	X			X									
Piper longum fruit/Piper retrofractum (syn. Piper chaba and Piper officinarum) fruit	EP		X				X					X								
Piper nigrum fruit	CP	X																		
Piper nigrum fruit	EP	X					X					X								
Piperis longui fruit-spike	CP	X					X													
Plantago asiatica herb	JP							X												
Plantago asiatica herb/Plantago depressa herb	CP	X					X	X			X									
Plantago asiatica seed	JP						X													
Plantago asiatica seed/Plantago depressa seed	CP	X					X	X												
Plantago asiatica seed/Plantago depressa seed	KP			X	X		X									X				
Platycladus orientalis kernel	CP													X						X
Platycladus orientalis twig and leaf	CP	X					X	X			X									
Platycodon grandiflorum root	CP	X					X				X									
Platycodon grandiflorum root	JP				X		X				X									
Platycodon grandiflorum root	KP				X		X				X						X			

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Platycodon grandiflorus root	EP	X					X	X	X											
Podophyllum hexandrum fruit	CP	X					X													
Pogostemon cablin herb	CP	X	X				X	X	X		X									
Pogostemon cablin herb	JP	X					X	X	X			X								
Pogostemon cablin herb	KP	X		X	X		X						X				X			
Polygala japonica herb	CP	X					X													
Polygala tenuifolia root	JP			X	X		X	X												
Polygala tenuifolia root	KP			X	X		X	X									X	X		
Polygala tenuifolia root/Polygala sibirica root	CP	X					X			X								X		
Polygonatum falcatum rhizome/ Polygonatum sibiricum rhizome/ Polygonatum kingianum rhizome/ Polygonatum cyrtoneura rhizome	JP				X		X	X												
Polygonatum falcatum steamed rhizome/ Polygonatum sibiricum rhizome/ Polygonatum kingianum rhizome/ Polygonatum cyrtoneura rhizome	KP				X	X	X	X	X							X				
Polygonatum kingianum rhizome/ Polygonatum sibiricum rhizome/ Polygonatum cyrtoneura rhizome/	CP	X					X			X										
Polygonatum odoratum rhizome	CP	X					X			X										
Polygonum aviculare herb	CP	X					X	X	X		X									
Polygonum aviculare herb	EP		X				X			X										
Polygonum bistorta rhizome	CP	X					X			X										
Polygonum bistorta rhizome	EP		X				X			X										
Polygonum cuspidatum rhizome and root	CP	X					X	X	X		X									

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Polygonum cuspidatum rhizome and root	EP	X					X	X	X											
Polygonum multiflorum root	JP	X		X			X				X									
Polygonum multiflorum root	KP	X		X	X		X	X			X					X				
Polygonum multiflorum root tuber	CP	X					X				X									
Polygonum multiflorum stem	CP	X					X				X									
Polygonum multiflorum tuber root	EP	X					X	X			X									
Polygonum orientale fruit	CP						X													
Polygonum perfoliatum herb	CP	X					X				X									
Polygonum tinctorium leaf	CP										X									
Polygonum tinctorium leaf	EP		X				X	X												
Polyporus umbellatus sclerotium	CP	X					X	X												
Polyporus umbellatus sclerotium	JP						X	X												
Polyporus umbellatus sclerotium	KP						X	X									X			
Poncirus trifoliata unripe fruit	KP						X	X									X			
Poria cocos sclerotium	CP	X					X	X												
Poria cocos sclerotium	KP						X	X									X			
Poria cocos sclerotium/Wolfiporia cocos sclerotium	EP		X				X				X									
Poria cocos skin of sclerotium	CP	X					X				X									
Portulaca oleracea herb	CP	X																		
Potentilla chinensis herb	CP	X					X												X	
Potentilla discolor herb	CP	X					X												X	
Prepared Rehmannia glutinosa root	KP						X	X											X	
Prinsepia uniflora kerne/Prinsepia uniflora var. serrata kernel	CP	X																		

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Processed Aconitium kusnezoffii root tuber	CP	X							X											X
Processed Aconitum carmichaeli parent root tuber	CP	X							X											X
Processed Aconitum carmichaeli root/processed Aconitum japonicum root	JP		X		X		X	X												X
Processed Aconitum carmichaelii daughter root	CP	X							X											X
Processed Areca catechu seed	CP	X					X		X											
Processed Arisaema erubescens tuber/Arisaema heterophyllum tuber/Arisaema amurense tuber	CP	X					X		X											
Processed Astragalus membranaceus var. mongolicus root/processed Astragalus membranaceus root	CP	X					X		X											
Processed Cirsium japonici herb	CP										X									
Processed Croton tiglium defatted seed	CP	X						X	X											
Processed Dryopteridis crassirhizomatis rhizome and frond bases	CP										X									
Processed Euphorbia lathyris seed	CP								X											
Processed Gardenia jasminoides fruit	CP	X					X		X											
Processed Glycine max seed	CP	X					X		X											
Processed Glycyrrhiza uralensis root	JP		X		X		X	X	X		X									
Processed Glycyrrhiza uralensis root and rhizome/processed Glycyrrhiza inflata root and rhizome/Glycyrrhiza glabra root and rhizome	CP	X					X													

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Processed Hedysarum polybotrys root	CP	X					X				X									
Processed Hordeum vulgare cariopsis	JP		X				X	X			X									
Processed Hordeum vulgare fruit	CP	X					X											X		
Processed Oryza sativa fruit	CP																			
Processed Panax ginseng root	JP		X	X	X	X	X	X			X									
Processed Pinellia ternata tuber with alum	CP	X					X	X			X									
Processed Pinellia ternata tuber with ginger	CP	X					X				X									
Processed Pinellia ternata tuber with liquorice	CP	X					X				X									
Processed Polygonum multiflorum root	CP	X					X				X									
Processed Rehmannia radix root	CP	X					X	X			X									
Processed Schizonepeta tenuifolia herb	CP										X									
Processed Schizonepeta tenuifolia spike	CP										X									
Processed Setaria italica fruit	CP	X					X	X												
Processed Strychnos nux-vomica seed	CP	X						X												
Processed Trichosanthes kirilowii seed/processed Trichosanthes rosthornii seed	CP	X					X				X									
Processed Zingiber officinale rhizome	JP		X		X		X	X			X									
Processed Zingiber rhizoma	CP	X					X	X			X									
Prtmus persica twig	CP	X					X				X									
Prunella vulgaris fruit-spike	CP	X					X	X			X									
Prunella vulgaris fruit-spike	EP		X	X			X	X			X									

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
<i>Prunella vulgaris</i> var. <i>ilacina</i> spike	JP			X				X	X												
<i>Prunella vulgaris</i> var. <i>ilacina</i> spike/ <i>Prunella vulgaris</i> spike	KP			X	X	X	X	X	X							X					
<i>Prunus mune</i> almost fruit	CP	X						X		X											
<i>Prunus armeniaca</i> seed/ <i>Prunus armeniaca</i> var. <i>ansu</i> seed/ <i>Prunus sibirica</i> seed	JP		X	X						X		X									
<i>Prunus armeniaca</i> var. <i>ansu</i> seed/ <i>Prunus mandshurica</i> var. <i>glabra</i> seed/ <i>Prunus sibirica</i> seed/ <i>Prunus armeniaca</i> seed	KP			X	X	X	X	X		X		X					X	X			
<i>Prunus armeniaca</i> var. <i>ansu</i> seed/ <i>Prunus sibirica</i> seed/ <i>Prunus mandshurica</i> seed/ <i>Prunus armeniaca</i> seed	CP									X											
<i>Prunus humilis</i> seed/ <i>Prunus japonica</i> seed/ <i>Prunus pedunculata</i> seed	CP	X								X			X								
<i>Prunus mume</i> flower bud	CP	X								X											
<i>Prunus mume</i> unripe fruit	KP		X		X	X	X	X	X		X					X					
<i>Prunus persica</i> seed/ <i>Prunus davidiana</i> seed	CP									X					X			X			
<i>Prunus persica</i> seed/ <i>Prunus davidiana</i> seed	KP			X	X	X	X	X		X					X		X	X			
<i>Prunus persica</i> seed/ <i>Prunus persica</i> var. <i>davidiana</i> seed	JP		X	X				X		X					X						
<i>Psammosilene tunicoides</i> root	CP	X																			
<i>Pseudolarix amabilis</i> root bark or stem bark	CP	X																			
<i>Pseudostellaria heterophylla</i> root tuber	CP	X																	X		
<i>Psoralea corylifolia</i> fruit	CP	X		X					X	X											

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Pterocephalus hookeri herb	CP	X					X	X	X											
Pueraria lobata root	CP	X					X	X	X		X									
Pueraria lobata root	JP		X		X		X	X	X											
Pueraria lobata root	KP		X		X		X	X	X							X				
Pueraria lobata root	EP		X				X	X	X											
Pueraria thomsonii root	CP	X					X	X	X		X					X				
Pueraria thomsonii root	EP		X				X	X	X											
Pulsatilla chinensis root	CP	X					X	X	X		X									
Punica granatum pericarp	CP	X					X	X	X		X									
Pyrola calliantha herb/Pyrola decorata herb	CP	X					X	X	X		X									
Pyrrrosia shearerii leaf/Pyrrrosia lingua leaf/Pyrrrosia petiolosa leaf	CP	X					X	X	X		X									
Quisqualis indica fruit	CP									X									X	
Rabdosia rubescens herb	CP	X					X	X	X		X									
Ranunculus ternatus root tuber	CP	X					X	X	X		X									
Raphanus sativus seed	CP	X					X	X	X		X									
Raphanus sativus seed	KP		X				X	X	X			X				X				
Rehmannia glutinosa root	KP						X	X	X							X				
Rehmannia glutinosa root tuber	CP	X					X	X	X		X						X			
Rehmannia glutinosa var. purpurea root/Rehmannia glutinosa root	JP						X	X	X											
Rhaponticum uniflorum root	CP	X						X	X											
Rheum palmatum rhizome/ Rheum tanguticum rhizome/ Rheum officinale rhizome/Rheum coreanum rhizome	JP		X				X	X	X		X									

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Rheum palmatum root and rhizome/Rheum tanguticum root and rhizome/Rheum officinale root and rhizome	CP	X					X		X	X										
Rheum palmatum root and rhizome/Rheum tanguticum root and rhizome/Rheum officinale root and rhizome	KP	X	X	X	X		X		X							X				
Rheum palmatum root/Rheum officinale root	EP	X					X	X	X											
Rhodiola crenulata root and rhizome	CP	X				X	X	X	X	X										
Rhododendron dauricum leaf	CP	X				X	X	X	X		X									
Rhododendron molle flower	CP	X				X	X	X	X											
Rhus chinensis gall/Rhus potaninii gall/Rhus punjabensis. var. sinica gall	CP	X				X		X	X											
Ricinus communis seed	CP	X							X					X						
Rosa chinensis flower	CP	X				X		X	X											
Rosa laevigata fruit	CP	X				X		X	X											
Rosa laevigata fruit	KP			X	X	X	X	X	X		X					X				
Rosa rugosa flower bud	CP	X				X		X	X		X									
Rubia cordifolia root and rhizome	CP	X				X		X	X		X									
Rubus chingii fruit	CP	X				X		X	X		X									
Salvia miltiorrhiza root	JP		X		X	X	X	X	X		X									
Salvia miltiorrhiza root	KP		X	X	X	X	X	X	X		X					X				
Salvia miltiorrhiza root and rhizome	CP	X		X	X	X	X	X	X		X									
Salvia miltiorrhiza root and rhizome	EP	X				X	X	X	X											
Sanguisorba officinalis root	EP	X				X	X	X	X											

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Sanguisorba officinalis root/Sanguisorba officinalis var. longifolia root	CP	X					X	X	X		X										
Santalum album heart wood	CP	X										X									
Saposhnikovia divaricata root	CP	X					X	X	X		X										
Saposhnikovia divaricata root	KP		X	X	X	X	X	X			X					X					
Saposhnikovia divaricata root and rhizome	JP		X	X	X		X	X			X										
Sarcandra glabra herb	CP	X					X	X	X		X										
Sargassum pallidum alga/Sargassum fusiforme alga	CP	X		X	X				X		X										
Sargentodoxa cuneata stem	CP	X					X				X										
Sauropus spatulifolius leaf	CP	X		X			X		X		X										
Saururus chinensis herb	CP	X		X			X	X	X		X										
Saussurea costus (syn. Saussurea lappa/Aucklandia lappa/Aucklandia costus) root	EP		X						X											X	
Saussurea involucreta herb	CP	X					X	X	X		X										
Saussurea lappa root	JP			X	X		X	X			X										
Schisandra chinensis fruit	CP	X		X			X	X													
Schisandra chinensis fruit	JP			X			X	X													
Schisandra chinensis fruit	KP			X	X		X	X									X				
Schisandra chinensis fruit	EP		X				X	X													
Schisandra sphenanthera fruit	CP	X		X			X	X													
Schizonepeta tenuifolia herb	CP	X					X	X	X			X									
Schizonepeta tenuifolia spike	JP						X	X			X										
Schizonepeta tenuifolia spike	KP				X	X	X	X			X						X				
Scrophularia buergeriana root/Scrophularia ningpoensis root	KP		X		X	X	X	X			X					X					
Scrophularia ningpoensis root	CP	X					X	X	X		X										

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Scutellaria baicalensis root	CP	X					X		X	X										
Scutellaria baicalensis root	EP		X				X		X											
Scutellaria baicalensis root	JP		X		X		X		X											
Scutellaria baicalensis root	KP		X		X		X		X						X					
Scutellaria barbata herb	CP								X											
Sedum sarmentosum herb	CP	X							X	X										
Selaginella tamariscina herb/Selaginella pulvinata herb	CP	X							X											
Semiaquilegia adoxoides root tuber	CP	X					X		X		X									
Senecio scandens herb	CP	X					X		X											
Sesamum indicum seed	CP	X		X			X													
Sesamum indicum seed	JP						X													
Sesamum tenuifolia fruit-spike	CP	X					X		X		X		X							
Siegesbeckia orientalis herb/Siegesbeckia pubescens herb/Siegesbeckia glabrescens herb	CP	X					X		X											
Silybum marianum fruit	CP	X					X		X		X									
Silybum marianum fruit	EP		X				X		X											
Sinapis alba seed/Brassica juncea seed	CP	X					X		X		X									
Sinomenium acutum stem	EP		X				X		X										X	
Sinomenium acutum stem and rhizome	JP						X		X											
Sinomenium acutum stem and rhizome	KP				X		X									X				
Sinomenium acutum stem/Sinomenium acutum var. cinereum stem	CP	X					X		X											
Siphonostegia chinensis herb	CP	X					X		X		X									
Siractia grosvenorii fruit	CP	X					X		X		X									

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Smilax china rhizome	CP	X					X				X									
Smilax glabra rhizome	CP	X					X		X		X									
Solidago canadensis herb/Solidago gigantea herb	EP		X	X			X		X											
Solidago decurrens herb	CP	X					X		X		X									
Sophora flavescens root	CP	X					X		X		X									
Sophora flavescens root	EP		X				X		X											
Sophora flavescens root	JP			X	X		X		X											
Sophora flavescens root	KP			X	X		X		X						X					
Sophora japonica flower	EP		X	X			X		X											
Sophora japonica flower and flower bud	CP	X					X		X		X									
Sophora japonica flower bud	EP		X	X			X		X											
Sophora japonica flower bud and flower	KP	X		X	X		X		X						X					
Sophora japonica fruit	CP								X											
Sophora tonkinensis root and rhizome	CP	X					X		X		X									
Sparganium stoloniferum tuber	KP		X		X		X		X		X				X					
Sparganium stoloniferum tuber rhizome	CP	X					X		X		X									
Spatholobus suberectus stem	CP	X					X				X									
Spirodela polyrrhiza herb	CP	X																		
Stachyurus himalaicus stem pith/ Stachyurus chinensis stem pith/ Helwingia japonica stem pith	CP																			
Stauntonia chinese branch	CP	X					X		X		X									
Stellaria dichotoma var. lanceolata root	CP								X		X									

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Stemona sessifolia root tuber/ Stemona japonica root tuber/ Stemona tuberosa root tuber	CP									X										
Stephania tetrandra root	CP	X				X	X					X								
Stephania tetrandra root	EP		X			X	X	X											X	
Sterculia lychnophora seed	CP	X														X				
Strychnos nux-vomica seed	CP	X				X	X													
Strychnos nux-vomica seed	JP					X	X													
Strychnos nux-vomica seed	KP			X	X	X	X													
Stryrax benzoin resin	JP					X	X	X												
Stryrax benzoin resin/ Stryrax tonkinensis resin	KP					X	X	X												
Stryrax tonkinensis resin	CP		X				X													
Stryrax tonkinensis resin	EP		X				X													
Swertia japonica herb	JP		X			X	X					X								
Swertia japonica herb	KP		X	X	X	X	X													
Swertia mileensis herb	CP	X				X	X	X												
Swertia pseudochinensis herb	CP	X				X	X	X												
Syringa reticulata var. mandshutica stem bark or branch bark	CP	X				X	X	X				X								
Syzygium aromaticum flowering bud	KP			X	X	X	X	X						X			X			
Tamarix chinensis twig and leaf	CP	X				X	X													
Taraxacum mongolicum herb/ Taraxacum sinicum herb	CP	X							X											
Taraxacum officinale herb	EP		X			X	X													
Taxillus chinensis branch with leaf	CP																			
Terminalia bellirica fruit	CP	X				X	X													
Terminalia chebula fruit/ Terminalia chebula var. tomentella fruit	CP	X				X	X													

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Terminalia chebula fruit/Terminalia chebula var. tomentella fruit	KP	X	X	X	X	X	X				X					X				
Terminalia chebula fruitlet	CP	X								X										
Tetradium ruticarpum (syn. Evodia ruticarpa) fruit	EP	X				X	X		X											
Tetrapanax papyriferus stem pith	CP	X				X														
Thlaspi arvense herb	CP	X		X		X	X			X										
Tinospora sagittata root tuber/Tinospora capillipes root tuber	CP	X				X	X		X		X									
Torreya grandis seed	CP											X								
Toxicodendron vernicifluum resin	CP	X				X	X				X									
Trachelospermum jasminoides stem	CP	X				X	X		X											
Trachycarpus fortunei petiole	CP																			
Tribulus terrestris fruit	CP	X																		
Tribulus terrestris fruit	JP		X	X		X	X				X									
Tribulus terrestris fruit	KP		X	X		X	X			X						X				
Trichosanthes kirilowii fruit/Trichosanthes rosthornii fruit	CP	X				X	X			X										
Trichosanthes kirilowii pericarp of fruit/Trichosanthes rosthornii pericarp of fruit	CP																			
Trichosanthes kirilowii root/Trichosanthes kirilowii var. Japonica root/Trichosanthes bracteata root	JP				X															
Trichosanthes kirilowii root/Trichosanthes rosthornii root	CP	X				X				X						X				
Trichosanthes kirilowii root/Trichosanthes rosthornii root	KP				X	X										X				
Trichosanthes kirilowii seed/Trichosanthes rosthornii seed	CP	X				X			X		X									

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Trichosanthes kirilowii seed/ Trichosanthes rosthornii seed	KP			X	X	X	X	X		X						X		X		
Trigonella foenum-graecum seed	CP	X					X	X	X		X									
Trigonella foenum-graecum seed	EP		X																	
Turpinia arguta leaf	CP	X				X	X	X	X	X										
Tussilago farfara flower bud	CP								X	X	X									
Tussilago farfara flower bud	KP		X	X	X	X	X	X	X		X					X				
Typha angustifolia pollen/typha orientalis pollen	CP	X		X			X	X	X	X										
Typhae angustifolia pollen/Ty- phae orientalis pollen	EP		X	X				X	X	X										
Typhonium giganteum tuber	CP	X						X			X									
Uncaria rhynchophylla hook/ Uncaria sinensis hook/Uncaria macrophylla hook	JP		X				X	X	X		X									
Uncaria rhynchophylla hook-ber- ing branch/Uncaria macrophylla hook-bering branch/Uncaria hir- suta hook-bering branch/Uncaria sinensis hook-bering branch/ Uncaria sessiliflorus hook-bering branch/	CP	X						X			X									
Uncaria rhynchophylla stem with hooks	EP		X					X												
Vaccaria segetalis seed	CP	X						X			X									
Valeriana jatamansi rhizome and root	CP	X						X	X		X									
Verbena officinalis herb	CP	X						X	X											
Verbena officinalis herb	EP		X					X	X											
Vigna umbellata seed/Vigna un- guicularis seed	CP	X						X			X									
Viola yedoensis herb	CP																			

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Viscum coloratum stem and branch	CP	X		X				X	X	X	X									
Vitex negundo var. cannabifolia leaf	CP																			
Vitex trifolia var. simplicifolia fruit/Vitex trifolia fruit	CP	X		X				X		X	X									
Vladimiria souliei root/Vladimiria souliei var. cinerea root	CP	X						X		X										
Wolfiporia cocos sclerotium	JP				X		X													
Xanthium sibiricum fruit	CP	X					X		X											
Xanthium strumarium fruit	KP		X		X	X	X	X	X		X					X				
Zanthoxylum bungeanum pericarp	EP	X		X				X	X				X							
Zanthoxylum nitidum root	CP	X						X		X	X									
Zanthoxylum piperitum fruit/Zanthoxylum schinifolium fruit/Zanthoxylum bungeanum fruit	KP			X	X	X	X	X	X			X				X				
Zanthoxylum schinifolium pericarp/Zanthoxylum bungeanum pericarp	CP												X							
Zingiber officinale fresh rhizome	CP						X		X				X							
Zingiber officinale rhizome	CP	X					X	X	X	X			X							
Zingiber officinale rhizome	EP	X					X						X							
Zingiber officinale rhizome	JP				X	X	X	X	X											
Zingiber officinale rhizome	KP				X	X	X	X	X							X				
Ziziphus jujuba var. spinosa seed	CP	X		X				X	X								X			
Ziziphus jujube fruit	CP							X									X			
Ziziphus jujuba var. inermis fruit	JP						X	X						X						
Ziziphus jujuba var. inermis fruit/Ziziphus jujube var. hoon-ensi fruit	KP				X	X	X	X						X	X					

Table A.1 (continued)

Herbal name	Pharmacopoeia	Test item																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Zizyphus jujuba var. spinosa seed	KP		X	X	X	X	X	X								X	X			
<b>Frequency</b>		462	229	183	207	205	156	760	344	515	84	344	2	87	12	1	139	30	7	7
<b>Key</b>		3: Foreign matter 11: Ethanol-soluble extractive CP: Pharmacopoeia of the People's Republic of China <sup>[1]</sup> 4: Heavy metals 12: Ether-soluble extractives EP: European Pharmacopoeia <sup>[4]</sup> 5: Arsenic 13: Essential oil 14: Rancidity JP: Japanese Pharmacopoeia <sup>[2]</sup> 6: Pesticides residues 15: Degree of colouration KP: Korean Pharmacopoeia <sup>[3]</sup> 7: Total ash 16: Sulfur dioxide residues <b>Test items</b> 8: Acid-insoluble ash 17: Aflatoxins 1: Moisture 9: Assay 18: Aristolochic acids 2: Loss on drying 10: Water-soluble extractive 19: Aconitum alkaloids																		

STANDARDS199.COM Click to view the full PDF of ISO 23723:2021

## A.2 Herbal names

The herbal names and their corresponding pharmaceutical name, regional expression and English name in the recorded pharmacopeia are listed in [Table A.2](#).

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 23723:2021

Table A.2 — List of herbal names

Herbal name	Pharmaceutical name	Regional expression	English name	Pharmacopeia
Abelmoschus manihot corolla	abelmoschi corolla	黄蜀葵花	sunset abelmoschus flower	CP
Abrus cantoniensis herb	abri herba	鸡骨草	canton love-pea vine	CP
Abutilon theophrastii seed	abutili semen	苘麻子	chingma abutilon seed	CP
Acanthopanax gracilistylus root bark	acanthopanax cortex	五加皮	slenderstyle acanthopanax bark	CP
Acanthopanax sessilifolium root bark and stem bark	acanthopanax cortex	五加皮	acanthopanax root bark	KP
Eleutherococcus nodiflorus (syn. Acanthopanax gracilistylus) root bark	acanthopanax gracilistylus cortex	五加皮	acanthopanax bark	EP
Acanthopanax senticosus root and rhizome or stern	acanthopanax senticosi radix et rhizoma seu caulis	刺五加	manyprickle acanthopanax	CP
Achillea aplina herb	achilleae herba	蒼草	alpine yarrow herb	CP
Achyranthes bidentata root	achyranthis bidentatae radix	牛膝	two-toothed achyranthes root	CP
Achyranthes bidentata root	achyranthis bidentatae radix	牛膝	achyranthes bidentata root	EP
Achyranthes fauriei root/Achyranthes bidentata root	achyranthis radix	牛膝	achyranthes root	JP
Achyranthes japonica root/Achyranthes bidentata root	achyranthis radix	牛膝	achyranthes root	KP
Aconitum kusnezoffii leaf	aconiti kusnezoffii folium	草乌叶	kusnezoff monkshood leaf	CP
Aconitum kusnezoffii root tuber	aconiti kusnezoffii radix	草乌	kusnezoff monkshood root	CP
processed Aconitum kusnezoffii root tuber	aconiti kusnezoffii radix cocta	制草乌	prepared kusnezoff monkshood root	CP
processed Aconitum carmichaelii daughter root	aconiti lateralis radix praeparata	附子	prepared common monkshood daughter root	CP
Aconitum carmichaelii prepared daughter root	aconiti lateralis radix preparata	附子	prepared aconite	KP
Aconitum carmichaelii parent root tuber	aconiti radix	川乌	common monkshood mother root	CP
processed Aconitum carmichaelii parent root tuber	aconiti radix cocta	制川乌	prepared common monkshood mother root	CP
Processed Aconitum carmichaelii root/processed Aconitum japonicum root	aconiti radix processa	加工アブシ	processed aconite root	JP

<sup>a</sup> See the latest version of *The Japanese Pharmacopoeia*<sup>[2]</sup> for the correct expression of crude drug names.

Table A.2 (continued)

Herbal name	Pharmaceutical name	Regional expression	English name	Pharmacopeia
Acorus calamus rhizome	acori calami rhizoma	藏菖蒲	tibet sweetflag rhizome	CP
Acorus tatarinowii rhizome	acori tatarinowii rhizoma	石菖蒲	grassleaf sweetflag rhizome	CP
Adenophora tetraphylla root/Adenophora strucra root	adenophorae radix	南沙参	fourleaf ladybell root	CP
Aesculus chinensis seed/Aesculus chinensis var. chekiangensis seed/Aesculus wilsonii seed	aesculi semen	娑罗子	buckeye seed	CP
Agrimonia pilosa herb	agrimoniae herba	仙鹤草	hairyvein agrimonia herb	CP
Ailanthus altissima bark	ailanthi cortex	椿皮	tree-of-heaven bark	CP
Ajuga decumbens herb	ajugae herba	筋骨草	decumbent bugle herb	CP
Akebia quinata stem/Akebia trifoliata stem/Akebia trifoliata var. australis stem	akebiae caulis	木通	akebia stem	CP
Akebia quinata stem/Akebia trifoliata stem	akebiae caulis	木通	akebia stem	EP
Akebia quinata stem/Akebia trifoliata stem	akebiae caulis	木通	akebia stem	JP
Akebia quinata stem/Akebia trifoliata stem	akebiae caulis	木通	akebia stem	KP
Akebia quinata fruit/Akebia trifoliata fruit/Akebia trifoliata var. australis fruit	akebiae fructus	预知子	akebia fruit	CP
Albizia julibrissin stem bark	albiziae cortex	合欢皮	silktree albizia bark	CP
Albizia julibrissin inflorescence or flower bud	albiziae flos	合欢花	albizia flower	CP
Alisma orientale tuber	alismatis rhizoma	泽泻	oriental waterplantain rhizome	CP
Alisma orientale tuber	alismatis rhizoma	泽泻	alisma rhizome	KP
Alisma orientale tuber	alismatis tuber	泽泻	alisma tuber	JP
Allium macrostem bulb/Allium chinensis bulb	alii macrostemonis bulbus	薤白	longstamen onion bulb	CP
Allium sativum bulb	alii sativi bulbus	大蒜	garlic bulb	CP
Allium tuberosum seed	alii tuberosi semen	韭菜子	tuber onion seed	CP
Aloe barbadensis juice/Aloe ferox juice	aloe	芦荟	aloes	CP
Aloe ferox juice/Aloe africana juice/Aloe spicata juice	aloe	アロエ	aloe	JP
Aloe barbadensis juice	aloe barbadensis	芦荟	aloes, barbados	EP

<sup>a</sup> See the latest version of *The Japanese Pharmacopoeia*<sup>[2]</sup> for the correct expression of crude drug names.

Table A.2 (continued)

Herbal name	Pharmaceutical name	Regional expression	English name	Pharmacopeia
Aloe ferox juice	aloe capensis	芦荟	aloes, cape	EP
Alpina officinarum rhizome	alpiniae officinarum rhizoma	高良姜	lesser galangal rhizome	CP
Alpinia oxyphylla fruit	alpiniae fructus	益智	bitter cardamon	JP
Alpinia katsumadai seed	alpiniae katsumadai semen	草豆蔻	katsumada galanal seed	CP
Alpinia katsumadai seed	alpiniae katsumadai semen	草豆蔻	alpina katsumadai seed	KP
Alpinia officinarum rhizome	alpiniae officinari rhizoma	良姜	alpinia officinarum rhizome	JP
Alpinia officinarum rhizome	alpiniae officinari rhizoma	高良姜	alpinia officinarum rhizome	KP
Alpinia oxyphylla fruit	alpiniae oxyphyllae fructus	益智	sharp leaf giangal fruit	CP
Alpinia oxyphylla fruit	alpiniae oxyphyllae fructus	益智	bitter cardamon	KP
Amomum villosum fruit/Amomum villosum var. xanthioides fruit/Amomum longiligulare fruit	amomi fructus	砂仁	amomi fructus	CP
Amomum villosum fruit/Amomum longiligulare fruit	amomi fructus	砂仁	amomum fruit	EP
Amomum villosum var. xanthioides fruit or seed/Amomum villosum fruit or seed	amomi fructus	砂仁	amomum fruit	KP
Amomum kravanh fruit/Amomum compactum fruit	amomi fructus rotundus	豆蔻	round cardamon fruit	CP
Amomum kravanh fruit/Amomum compactum fruit	amomi fructus rotundus	豆蔻	round amomum fruit	EP
Amomum kravanh fruit/Amomum compactum fruit	amomi fructus rotundus	豆蔻	round amomum fruit	KP
Amomum xanthioides seed	amomi semen	縮砂	amomum seed	JP
Amomum tsao-ko fruit	amomi tsao-ko fructus	草果	amomum tsao-ko fruit	KP
Ampelopsis japonica root tuber	ampelopsis radix	白藜	Japanese ampelopsis root	CP
Andrographis paniculata herb	andrographidis herba	穿心莲	common andrographis herb	CP
Andrographis paniculata herb	andrographidis herba	穿心莲	andrographis herb	EP
Anemarrhena asphodeloides rhizome	anemarrhenae asphodeloides rhizoma	知母	anemarrhena asphodeloides rhizome	EP
Anemarrhena asphodeloides rhizome	anemarrhenae rhizoma	知母	common anemarrhena rhizome	CP

<sup>a</sup> See the latest version of *The Japanese Pharmacopoeia*<sup>[2]</sup> for the correct expression of crude drug names.

Table A.2 (continued)

Herbal name	Pharmaceutical name	Regional expression	English name	Pharmacopeia
Anemarrhena asphodeloides rhizome	anemarrheneae rhizoma	知母	anemarrhena rhizome	JP
Anemarrhena asphodeloides rhizome	anemarrheneae rhizoma	知母	anemarrhena rhizome	KP
Anemone raddeana rhizome	anemones raddeanae rhizoma	两头尖	radde anemone rhizome	CP
Angelica dahurica root	angelicae dahuricae radix	白芷	angelica dahurica root	EP
Angelica dahurica root	angelicae dahuricae radix	白芷	angelica dahurica root	JP
Angelica dahurica root/Angelica dahurica var. formosana root	angelicae dahuricae radix	白芷	angelica dahurica root	KP
Angelica dahurica root/Angelica dahurica var. formosana root	angelicae dahuricae radix	白芷	dahurian angelica root	CP
Angelica pubescens f. biserrata root	angelicae pubescentis radix	独活	doubleteeth pubescent angelica root	CP
Angelica biserrata (syn. Angelica pubescens f. biserrata) root	angelicae pubescentis radix	独活	angelica pubescens root	EP
Angelica sinensis root	angelicae sinensis radix	当归	Chinese angelica	CP
Angelica sinensis root	angelicae sinensis radix	当归	angelica sinensis root	EP
Illicium verum fruit	anisi stellati fructus	八角茴香	Chinese star anise	CP
Illicium verum fruit	anisi stellati fructus	八角茴香	star anise	EP
Apocynum venetum leaf	apocyni veneti folium	罗布麻叶	dogbane leaf	CP
Aquilaria sinensis resin	aquilariae lignum resinatum	沉香	Chinese eaglewood wood	CP
Arctium lappa fruit	arctii fructus	牛蒡子	burdock fruit	JP
Actium lappa fruit	arctii fructus	牛蒡子	great burdock achene	CP
Arctium lappa fruit	arctium fructus	牛蒡子	arctium fruit	KP
Ardisia crenata root	ardisiae crenatae radix	朱砂根	coral ardisia root	CP
Ardisia japonica herb	ardisiae japonicae herba	矮地茶	Japanese ardisia herb	CP
Areca catechu pericarp	arecae pericarpium	大腹皮	areca peel	CP
Areca catechu pericarp	arecae pericarpium	大腹皮	areca peel	KP
Areca catechu seed	arecae semen	槟榔	areca seed	CP
Areca catechu seed	arecae semen	檳榔子	areca	JP
Areca catechu seed	arecae semen	檳榔	areca	KP

<sup>a</sup> See the latest version of *The Japanese Pharmacopoeia*<sup>[2]</sup> for the correct expression of crude drug names.

Table A.2 (continued)

Herbal name	Pharmaceutical name	Regional expression	English name	Pharmacopeia
processed Areca catechu seed	arecae semen tostum	焦槟榔	charred areca seed	CP
Arisaema erubescens tuber/Arisaema heterophyllum tuber/Arisaema amurense tuber	arisaematis rhizoma	天南星	jack-in-the-pulpit tuber	CP
Arisaema amurense tuber/Arisaema erubescens tuber/Arisaema heterophyllum tuber	arisaematis rhizoma	天南星	arisaema rhizome	KP
processed Arisaema erubescens tuber/Arisaema heterophyllum tuber/Arisaema amurense tuber	arisaematis rhizoma preparatum	制天南星	prepared jack-in-the-pulpit tuber	CP
Aristolochia contorta fruit/Aristolochia debilis fruit	aristolochiae fructus	马兜铃	dutchman's pipe fruit	CP
Aristolochia debilis herb/Aristolochia contorta herb	aristolochiae herba	天仙藤	dutchman's pipe vine	CP
Prunus armeniaca seed/Prunus armeniaca var. ansu seed/Prunus sibirica seed	armeniaca semen	杏仁	apricot kernel	JP
Prunus armeniaca var. ansu seed/Prunus mandshurica var. glabra seed/Prunus sibirica seed/Prunus armeniaca seed	armeniaca semen	杏仁	apricot kernel	KP
Prunus armeniaca var. ansu seed/Prunus sibirica seed/Prunus mandshurica seed/Prunus armeniaca seed	armeniaca semen amarum	苦杏仁	bitter apricot seed	CP
Arnebia euchroma root/Arnebia guttata root	arnebiae radix	紫草	arnebia root	CP
Artemisia annua herb	artemisiae annuae herba	青蒿	sweet wormwood herb	CP
Artemisia argyi leaf	artemisiae argyi folium	艾叶	argy wormwood leaf	CP
Artemisia scoparia herb/Artemisia capillaris herb	artemisiae scopariae herba	茵陈	virgate wormwood herb	CP
Asarum heterotropoides var. mandshuricum root and rhizome/Asarum sieboldii var. seoulense root and rhizome/Asarum sieboldii root and rhizome	asari radix et rhizoma	细辛	manchurian wildginger root	CP
Asparagus cochinchinensis root	asparagi radix	天門冬	asparagus root	JP
Asparagus cochinchinensis root tuber	asparagi radix	天冬	cochinchinese asparagus root	CP
Asparagus cochinchinensis tuber	asparagi tuber	天冬	asparagus tuber	KP
Aster tataricus root and rhizome	asteris radix et rhizoma	紫菀	tatarian aster root	CP
Aster tataricus root and rhizome	asteris radix et rhizoma	紫菀	aster root and rhizome	KP
Astragalus complanatus seed	astragali complanati semen	沙苑子	flatstem milkvetch seed	CP

<sup>a</sup> See the latest version of *The Japanese Pharmacopoeia*<sup>[2]</sup> for the correct expression of crude drug names.

Table A.2 (continued)

Herbal name	Pharmaceutical name	Regional expression	English name	Pharmacopeia
Astragalus mongholicus root	astragali mongholicus radix	黄芪	astragalus mongholicus root	EP
Astragalus membranaceus root/Astragalus mongholicus root	astragali radix	黄耆	astragalus root	JP
Astragalus membranaceus root/Astragalus membranaceus var. mongholicus root	astragali radix	黄芪	astragalus root	KP
Astragalus membranaceus var. mongholicus root/Astragalus membranaceus root	astragali radix	黄芪	milkvetch root	CP
processed Astragalus membranaceus var. mongholicus root/processed Astragalus membranaceus root	astragali radix praeparata cum melle	炙黄芪	prepared milkvetch root	CP
Atractylodes lancea (syn. Atractylodes chinensis, Atractylodes japonica) rhizome	atractylodis lanceae rhizoma	苍朮	atractylodes lancea rhizome	EP
Atractylodes lancea rhizome/Atractylodes chinensis rhizome	atractylodis lanceae rhizoma	蒼朮	atractylodes lancea rhizome	JP
Atractylodes macrocephala rhizome	atractylodis macrocephalae rhizoma	白朮	largehead atractylodes rhizome	CP
Atractylodes macrocephala rhizome	atractylodis macrocephalae rhizoma	白朮	atractylodes rhizome, largehead	EP
Atractylodes japonica rhizome/Atractylodes macrocephala rhizome	atractylodis rhizoma	白朮	atractylodes rhizome	JP
Atractylodes lancea rhizome/Atractylodes chinensis rhizome	atractylodis rhizoma	苍朮	atractylodes rhizome	CP
Atractylodes lancea rhizome/Atractylodes chinensis rhizome	atractylodis rhizoma	苍朮	atractylodes rhizome	KP
Atractylodes japonica rhizome/Atractylodes macrocephala rhizome	atractylodis rhizoma alba	白朮	atractylodes rhizome white	KP
Aucklandia lappa root	aucklandiae radix	木香	common aucklandia root	CP
Saussurea costus (syn. Saussurea lappa/Aucklandia lappa/Aucklandia costus) root	aucklandiae radix	木香	aucklandia root	EP
Citrus aurantium immature fruit	aurantii fructus	枳壳	orange fruit	CP
Citrus aurantium young fruit/Citrus sinensis young fruit	aurantii fructus immaturus	枳实	immature orange fruit	CP

<sup>a</sup> See the latest version of *The Japanese Pharmacopoeia*<sup>[2]</sup> for the correct expression of crude drug names.

Table A.2 (continued)

Herbal name	Pharmaceutical name	Regional expression	English name	Pharmacopeia
Citrus aurantium var. daidai immature fruit/Citrus aurantium immature fruit/Citrus natsudaidai immature fruit	aurantii fructus immaturus	枳实	immature orange	JP
Bambusa tuldoidea stem/Sinocalamus beecheyanus var. pubescens stem/Phyllostachys nigra var. henonis stem	bambusae caulis in taenias	竹茹	bamboo shavings	CP
Bambusa textilis secretion/Schizostachyum chinense secretion	bambusae concretio silicea	天竺黄	tabasheer	CP
Baphicacanthus cusia rhizome and root	baphicacanthis cusiae rhizoma et radix	南板蓝根	baphicacanthus root	CP
Belamcanda chinensis rhizome	belamcandae chinensis rhizoma	射干	belamcanda chinensis rhizome	EP
Belamcanda chinensis rhizome	belamcandae rhizoma	射干	blackberrylily rhizome	CP
Atropa belladonna leaf	belladonnae folium	颠茄	belladonna leaf	EP
Atropa belladonna herb	belladonnae herba	颠茄草	belladonna herb	CP
Benincasa hispida exocarp	benincasae exocarpium	冬瓜皮	Chinese waxgourd peel	CP
Styrax tonkinensis resin	benzoe tonkinensis	安息香	benzoin, siam	EP
Styrax tonkinensis resin	benzoinum	安息香	benzoin	CP
Styrax benzoin resin	benzoinum	安息香	benzoin	JP
Styrax benzoin resin/Styrax tonkinensis resin	benzoinum	安息香	benzoin	KP
Berberis soulieana root/Berberis wilsonae root/Berberis poirerii root/Berberis vernae root	berberidis radix	三颗针	barberry radix	CP
Bergenia purpurascens rhizome	bergeniae rhizoma	岩白菜	bergenia rhizome	CP
Polygonum bistorta rhizome	bistortae rhizoma	拳参	bistort rhizome	CP
Polygonum bistorta rhizome	bistortae rhizoma	拳参	bistort rhizome	EP
Bletilla striata tuber	bletillae rhizoma	白及	common bletilla tuber	CP
Bolbostemma paniculatum tuber	bolbostemmatidis rhizoma	土贝母	paniculate bolbostemma	CP
Broussonetia papyrifera fruit	broussonetiae fructus	楮实子	papermulberry fruit	CP
Brucea javanica fruit	bruceae fructus	鸦胆子	java brucea fruit	CP
Buddleja officinalis flower bud and inflorescence	buddlejae flos	密蒙花	pale butterflybush flower	CP

<sup>a</sup> See the latest version of *The Japanese Pharmacopoeia*<sup>[2]</sup> for the correct expression of crude drug names.

Table A.2 (continued)

Herbal name	Pharmaceutical name	Regional expression	English name	Pharmacopeia
Bupleurum chinense root/Bupleurum scorzoniferifolium root	bupleuri radix	柴胡	Chinese thoroughax root	CP
Bupleurum chinense root	bupleuri radix	柴胡	bupleurum root	EP
Bupleurum falcatum root	bupleuri radix	柴胡	bupleurum root	JP
Bupleurum falcatum root	bupleuri radix	柴胡	bupleurum root	KP
Callicarpa kwangtungensis stem and leaf	callicarpae caulis et folium	广东紫珠	kwangtung beautyberry stem and leaf	CP
callicarpa formosana leaf	callicarpae formosanae folium	紫珠叶	callicarpa formosana leaf	CP
Callicarpa macrophylla leaf or branch	callicarpae macrophyllae folium	大叶紫珠	callicarpae macrophyllae	CP
Campsis grandiflora flower/Campsis radicans flower	campsis flos	凌霄花	trumpetreeper flower	CP
Canarium album fruit	canarii fructus	青果	Chinese white olive	CP
Canavalia gladiata seed	canavaliae semen	刀豆	jack bean	CP
Cannabis sativa fruit	cannabis fructus	火麻仁	hemp seed	CP
Cannabis sativa fruit	cannabis fructus	火麻仁、麻子仁	hemp fruit	JP
Capsicum annuum fruit	capsici fructus	辣椒	hot pepper	CP
Capsicum annuum var. minimum fruit	capsici fructus	辣椒	capsicum	EP
Capsicum annuum fruit	capsici fructus	蕃椒	capsicum	JP
Capsicum annuum fruit	capsici fructus	辣椒	capsicum	KP
Daucus carota fruit	carotae fructus	南鹤虱	wild carrot fruit	CP
Carpesium abrotanoides fruit	carpesii fructus	鹤虱	common carpesium fruit	CP
Carthamus tinctorius flower	carthami flos	红花	safflower	CP
Carthamus tinctorius flower	carthami flos	红花	safflower flower	EP
Carthamus tinctorius flower	carthami flos	紅花	safflower	JP
Carthamus tinctorius tubulous flower	carthami flos	红花	safflower	KP
Eugenia caryophyllata flower bud	caryophylli flos	丁香	clove	CP
Eugenia caryophyllus flower bud	caryophylli flos	丁香	clove	EP
Eugenia caryophyllata flower bud	caryophylli flos	丁香、丁子	clove	JP
Eugenia caryophyllata fruit	caryophylli fructus	母丁香	clove fruit	CP

<sup>a</sup> See the latest version of *The Japanese Pharmacopoeia*<sup>[2]</sup> for the correct expression of crude drug names.

Table A.2 (continued)

Herbal name	Pharmaceutical name	Regional expression	English name	Pharmacopeia
Cassia obtusifolia seed/Cassia tora seed	cassiae semen	决明子	cassia seed	CP
Cassia obtusifolia seed/Cassia tora seed	cassiae semen	决明子	cassia seed	JP
Cassia tora seed/Cassia obtusifolia seed	cassiae semen	决明子	cassia seed	KP
Celosia cristata capitulum	celosiae cristatae flos	鸡冠花	cockcomb flower	CP
Celosia argentea seed	celosiae semen	青葙子	feather cockscomb seed	CP
Centella asiatica herb	centellae asiaticae herba	积雪草	centella	EP
Centella asiatica herb	centellae herba	积雪草	asiatic pennywort herb	CP
Centipeda minima herb	centipede herba	鹅不食草	small centipeda herb	CP
Chaenomeles speciosa fruit	chaenomeles fructus	木瓜	common floweringquince fruit	CP
Changium smyrnioides root	changii radix	明党参	medicinal changium root	CP
Terminalia chebula fruit/Terminalia chebula var. tomentella fruit	chebulae fructus	诃子	medicine terminalia fruit	CP
Terminalia chebula fruitlet	chebulae fructus immaturus	西青果	western fruit	CP
Chelidonium majus herb	chelidonii herba	白屈菜	greater celandine herb	CP
Chelidonium majus herb	chelidonii herba	白屈菜	greater celandine	EP
Choerospondias axillaris fruit	choerospondiatis fructus	广枣	axillary choerospondias fruit	CP
Chrysanthemum morifolium capitulum/Chrysanthemum indicum capitulum	chrysanthemii flos	菊花	chrysanthemum flower	JP
Chrysanthemum morifolium capitulum	chrysanthemii flos	菊花	chrysanthemum flower	CP
Chrysanthemum indicum capitulum	chrysanthemii indicii flos	野菊花	wild chrysanthemum flower	CP
Ligusticum chuanxiong rhizome	chuanxiong rhizoma	川芎	szechwan lovage rhizome	CP
Cibotium barometz rhizome	cibotii rhizoma	狗脊	cibot rhizome	CP
Cibotium barometz rhizome	cibotii rhizoma	狗脊	cibot rhizome	KP
Cichorium glandulosum herb or root/Cichorium intybus herb or root	cichorii herba/cichorii radix	菊苣	chicory herb/chicory root	CP

<sup>a</sup> See the latest version of *The Japanese Pharmacopoeia*<sup>[2]</sup> for the correct expression of crude drug names.

Table A.2 (continued)

Herbal name	Pharmaceutical name	Regional expression	English name	Pharmacopeia
Cimicifuga heracleifolia rhizome/Cimicifuga dahurica rhizome/Cimicifuga foetida rhizome	cimicifugae rhizoma	升麻	largetridifoliosus bugbane rhizome	CP
Cimicifuga simplex rhizome/Cimicifuga dahurica rhizome/Cimicifuga foetida rhizome/Cimicifuga heracleifolia rhizome	cimicifugae rhizoma	升麻	cimicifuga rhizome	JP
Cimicifuga heracleifolia rhizome/Cimicifuga simplex rhizome/Cimicifuga dahurica rhizome/Cimicifuga foetida rhizome	cimicifugae rhizoma	升麻	cimicifuga rhizome	KP
Cinnamomum cassia stem bark	cinnamomi cortex	肉桂	cassia bark	CP
Cinnamomum verum bark	cinnamomi cortex	肉桂	cinnamon	EP
Cinnamomum cassia trunk bark	cinnamomi cortex	桂皮	cinnamon bark	JP
Cinnamomum cassia bark	cinnamomi cortex	肉桂	cinnamon bark	KP
Cinnamomum cassia young branch	cinnamomi ramulus	桂枝	cassia twig	CP
Cirsium setosum herb	cirsii herba	小蓟	field thistle herb	CP
Cirsium japonicum herb	cirsii japonici herba	大蓟	Japanese thistle herb	CP
Cissampelos pareira herb	cissampelotidis herba	亚乎奴(锡生藤)	common cissampelos herb	CP
Cistanche deserticola stem/Cistanche tubulosa stem	cistanches herba	肉苁蓉	desertliving cistanche	CP
Cistanche salsa stem/Cistanche deserticola stem/Cistanche tubulosa stem	cistanchis herba	肉苁蓉	cistanche herb	JP
Citrus reticulata exocarp	citri exocarpium rubrum	橘红	red tangerine peel	CP
Citrus medica fruit/Citrus wilsonii fruit	citri fructus	香橼	citron fruit	CP
Citrus grandis 'Tomentosa' exocarp/Citrus grandis exocarp	citri grandis exocarpium	化橘红	pummelo peel	CP
Citrus reticulata epicarp and mesocarp	citri reticulatae epicarpium et mesocarpium	陈皮	mandarin epicarp and mesocarp	EP
Citrus reticulata ripe pericarp	citri reticulatae pericarpium	陈皮	dried tangerine peel	CP
Citrus reticulata unripe pericarp	citri reticulatae pericarpium viride	青皮	green tangerine peel	CP
Citrus reticulata seed	citri reticulatae semen	橘核	tangerine seed	CP
Citrus medica var. sarcodactylis fruit	citri sarcodactylis fructus	佛手	finger citron	CP
Citrus unshiu pericarp/Citrus reticulata pericarp	citri unshiu pericarpium	陳皮	citrus unshiu peel	JP

<sup>a</sup> See the latest version of *The Japanese Pharmacopoeia*<sup>21</sup> for the correct expression of crude drug names.

Table A.2 (continued)

Herbal name	Pharmaceutical name	Regional expression	English name	Pharmacopeia
Citrus unshiu ripe pericarp/Citrus reticulata ripe pericarp	citri unshius pericarpium	陈皮	citrus unshiu peel	KP
Citrus unshiu unripe pericarp/Citrus reticulata unripe pericarp	citri unshius pericarpium immaturus	青皮	citrus unshiu immature peel	KP
Clematis armandii stem/Clematis montana stem	clematidis armandii caulis	川木通	armand clematis stem	CP
Clematis armandii stem	clematidis armandii caulis	川木通	clematis armandii stem	EP
Clematis chinensis root with rhizome/Clematis mandshurica root with rhizome/Clematis hexapetala root with rhizome	clematidis radix	威灵仙	clematis root	JP
Clematis chinensis root and rhizome/Clematis mandshurica root and rhizome/Clematis hexapetala root and rhizome	clematidis radix et rhizoma	威灵仙	Chinese clematis root	CP
Clinopodium polycephalum herb/clinopodiurn chinensis herb	clinopodii herba	断血流	clinopodium herb	CP
Cnidium monnieri fruit	cnidii fructus	蛇床子	common cnidium fruit	CP
Cnidium monnieri fruit	cnidii monnieri fructus	蛇床子	cnidium monnieri fruit	JP
Codonopsis pilosula root	codonopsidis radix	党参	codonopsis root	EP
Codonopsis pilosula root/Codonopsis pilosula var. modesta root/Codonopsis tangshen root	codonopsis pilosulae radix	党参	codonopsis pilosula root	KP
Codonopsis pilosula root/Codonopsis pilosula var. modesta root/Codonopsis tangshen root	codonopsis radix	党参	tangshen	CP
Codonopsis pilosula root/Codonopsis tangshen root	codonopsis radix	党参	codonopsis root	JP
Coix lacrymajobi var. mayuen kernel	coicis semen	薏苡仁	coix seed	CP
Coix lacryma-jobi subsp. mayuen kernel	coicis semen	薏苡仁	coix seed	EP
Coix lachryma-jobi var. mayuen seed	coicis semen	薏苡仁	coix seed	JP
Coix lachryma-jobi var. mayuen seed	coicis semen	薏苡仁	coix seed	KP
Commelina communis herb	commelinae herba	鸭跖草	common dayflower herb	CP
Conyza blinii herb	conyzae herba	金龙胆草	conyza herb	CP
Coptis chinensis rhizome/Coptis deltoidea rhizome/Coptis teeta rhizome	coptidis rhizoma	黄连	golden thread	CP

<sup>a</sup> See the latest version of *The Japanese Pharmacopoeia*<sup>[2]</sup> for the correct expression of crude drug names.

Table A.2 (continued)

Herbal name	Pharmaceutical name	Regional expression	English name	Pharmacopeia
Coptis chinensis rhizome/Coptis deltoidea rhizome/ Coptis teeta rhizome	coptidis rhizoma	黄连	Chinese goldthread rhizome	EP
Coptis japonica rhizome/Coptis chinensis rhizome/ Coptis deltoidea rhizome/Coptis teeta rhizome	coptidis rhizoma	黄连	coptis rhizome	JP
Coptis japonica rhizome/Coptis chinensis rhizome/ Coptis deltoidea rhizome/Coptis teeta rhizome	coptidis rhizoma	黄连	coptis rhizome	KP
Cordyceps sinensis composite	cordyceps	冬虫夏草	chinese caterpillar fungus	CP
Coriolum versicolour sporophore	coriolus	云芝	coriolus versicolour sporophore	CP
Cornus officinalis pulp	corni fructus	山茱萸	cornus fruit	JP
Cornus officinalis fruit	corni fructus	山茱萸	cornus fruit	KP
Cornus officinalis sarcocarp	corni fructus	山茱萸	asiatic cornelian cherry fruit	CP
Corydalis bungeana herb	corydalis bungeanae herba	苦地丁	bunge corydalis herb	CP
Corydalis decumbens tuber	corydalis decumbentis rhizoma	夏天无	decumbent corydalis rhizome	CP
Corydalis yanhusuo tuber	corydalis rhizoma	延胡索	yanhusuo	CP
Corydalis yanhusuo tuber	corydalis rhizoma	延胡索	corydalis rhizome	EP
Corydalis turtchaninovii forma yanhusuo tuber	corydalis tuber	延胡索	corydalis tuber	JP
Corydalis ternata tuber/Corydalis yanhusuo tuber	corydalis tuber	延胡索	corydalis tuber	KP
Crataegus pinnatifida var. major leaf/Crataegus pinnatifida leaf	crataegi folium	山楂叶	hawthorn leaf	CP
Crataegus monogyna flower-bearing branches/ Crataegus laevigata (syn. Crataegus oxyacantha/ Crataegus oxyacanthoides) flower-bearing branches/ Crataegus pentagyna flower-bearing branches/ Crataegus nigra flower-bearing branches/Crataegus azarolus flower-bearing branches	crataegi folium cum flore	山楂叶	hawthorn leaf and flower	EP
Crataegus pinnatifida var. major fruit/Crataegus pinnatifida fruit	crataegi fructus	山楂	hawthorn fruit	CP
Crataegus monogyna fruit/Crataegus laevigata (syn. Crataegus oxyacantha) fruit	crataegi fructus	山楂	hawthorn berries	EP

<sup>a</sup> See the latest version of *The Japanese Pharmacopoeia*<sup>2)</sup> for the correct expression of crude drug names.

Table A.2 (continued)

Herbal name	Pharmaceutical name	Regional expression	English name	Pharmacopeia
Crataegus cuneata pseudocarp/Crataegus pinnatifida var. major pseudocarp	crataegi fructus	山楂子	crataegus fruit	JP
Crataegus pinnatifida fruit	crataegi fructus	山楂	hawthorn fruit	KP
Cremastra appendiculata pseudobulb/Pleione bulbocodioides pseudobulb/Pleione yunnanensis pseudobulb	cremastrae pseudobulbus/pleiones pseudobulbus	山慈姑	appendiculate cremastra pseudobulb/common pleione pseudobulb	CP
Processed Cirsium japonici herb	crisii japonici herba carbonisata	大蓟炭	carbonized Japanese thistle herb	CP
Crocus sativus stigma	croci stigma	西红花	saffron	CP
Crocus sativus stigma	croci stigma	サフラン	saffron	JP
Crocus sativus stigma	croci stigma	西红花	saffron	KP
Croton tiglium fruit	crotonis fructus	巴豆	croton fruit	CP
Croton tiglium seed	crotonis semen	巴豆	croton seed	KP
Processed Croton tiglium defatted seed	crotonis semen pulveratum	巴豆霜	defatted croton seed powder	CP
Curculigo orchioides rhizome	curculiginis rhizoma	仙茅	common curculigo rhizome	CP
Curcuma longa rhizome	curcumae longae rhizoma	姜黄	curcuma longa rhizome	KP
Curcuma longa rhizome	curcumae longae rhizoma	姜黄	turmeric	CP
Curcuma domestica rhizome	curcumae longae rhizoma	姜黄	turmeric rhizome	EP
Curcuma wenyujin root tuber/Curcuma longa root tuber/Curcuma kwangsiensis root tuber/Curcuma phaeocaulis root tuber	curcumae radix	郁金	curcuma root	KP
Curcuma wenyujin root tuber/Curcuma longa root tuber/Curcuma kwangsiensis root tuber/Curcuma phaeocaulis root tuber	curcumae radix	郁金	turmeric root tuber	CP
Curcuma phaeocaulis rhizome/Curcuma kwangsiensis rhizome/Curcuma wenyujin rhizome	curcumae rhizoma	莪术	zedoary rhizome	CP
Curcuma phaeocaulis rhizome/Curcuma kwangsiensis rhizome/Curcuma wenyujin rhizome	curcumae rhizoma	莪术	zedoary	KP
Curcuma longa rhizome	curcumae rhizoma	鬱金	turmeric	JP

<sup>a</sup> See the latest version of *The Japanese Pharmacopoeia*<sup>[2]</sup> for the correct expression of crude drug names.

Table A.2 (continued)

Herbal name	Pharmaceutical name	Regional expression	English name	Pharmacopeia
Cuscuta australis seed/Cuscuta chinensis seed	cuscutae semen	菟丝子	codder seed	CP
Cyathula officinalis root	cyathulae radix	川牛膝	medicinal cyathula root	CP
Cynanchum atratum root and rhizome/Cynanchum versicolour root and rhizome	cynanchi atrati radix et rhizoma	白薇	blackend swallowwort root	CP
Cynanchum paniculatum root and rhizome	cynanchi paniculati radix et rhizoma	徐长卿	paniculate swallowwort root	CP
Cynanchum stauntonii rhizome and root/Cynanchum glaucescens rhizome and root	cynanchi stauntonii rhizoma et radix	白前	willowleaf swallowwort rhizome	CP
Cynomorium songaricum stem	cynomorii herba	锁阳	songaria cynomorium herb	CP
Cynomorium songaricum succulent stem	cynomorii herba	锁阳	cynomorium herb	KP
Cyperus rotundus rhizome	cyperi rhizoma	香附	nutgrass galingale rhizome	CP
Cyperus rotundus rhizome	cyperi rhizoma	香附子	cyperus rhizome	JP
Cyperus rotundus rhizome	cyperi rhizoma	香附	cyperus rhizome	KP
Dalbergia odorifera heart wood	dalbergiae odorifera lignum	降香	rosewood	CP
Datura metel flower	daturae flos	洋金花	datura flower	CP
Dendrobium officinale stem	dendrobii officinalis caulis	铁皮石斛	dendrobium stem	CP
Dendrobium nobile stem/Dendrobium chrysotoxum stem/Dendrobium fimbriatum stem	denrobii caulis	石斛	dendrobium	CP
Descurainia sophia seed/Lepidium apetalum seed	descurainiae semen/lepidii semen	葶苈子	pepperweed seed/tansy-mustard seed	CP
Desmodium styracifolium herb	desmodii styracifolii herba	广金钱草	snowbellleaf tickclover herb	CP
Dianthus superbus herb/Dianthus chinensis herb	dianthi herba	瞿麦	filac pink herb	CP
Dichroa febrifuga root	dichroae radix	常山	antifeverile dichroa root	CP
Dictamnus dasycarpus root bark	dictamni cortex	白鲜皮	densefruit pittany root-bark	CP
Dioscorea panthaica rhizome	dioscorea panthaicae rhizoma	黄山药	panthaica yam rhizome	CP
Dioscorea hypoglauca rhizome	dioscoreae hypoglaucae rhizoma	粉萆薢	hypoglauca collett yam rhizome	CP

<sup>a</sup> See the latest version of *The Japanese Pharmacopoeia*<sup>[2]</sup> for the correct expression of crude drug names.

Table A.2 (continued)

Herbal name	Pharmaceutical name	Regional expression	English name	Pharmacopeia
Dioscorea nipponica rhizome	dioscoreae nipponicae rhizoma	穿山龙	nippon yam rhizome	CP
Dioscorea nipponica rhizome	dioscoreae nipponicae rhizoma	穿山龙	dioscorea nipponica rhizome	EP
Dioscorea opposita rhizome	dioscoreae oppositifoliae rhizoma	山药	dioscorea oppositifolia rhizome	EP
Dioscorea opposita rhizome	dioscoreae rhizoma	山药	common yam rhizome	CP
Dioscorea japonica rhizome/Dioscorea batatas rhizome	dioscoreae rhizoma	山藥	dioscorea rhizome	JP
Dioscorea japonica rhizome/Dioscorea batatas rhizome	dioscoreae rhizoma	山药	dioscorea rhizome	KP
Dioscorea spongiosa rhizome/Dioscorea futschauensis rhizome	dioscoreae spongiosae rhizoma	绵草薹	sevenlobed yam rhizome	CP
Dipsacus asper root	dipsaci radix	续断	himalayan teasel root	CP
Dolichos lablab seed	dolichi semen	扁豆	dolichos seed	JP
Dolichos lablabseed	dolichoris semen	白扁豆	dolichos seed	KP
Daemonorops draco resin	draconis sanguis	血竭	dragon's blood	CP
Drynaria fouteunei rhizome	drynariae rhizoma	骨碎补	drynaria rhizome	KP
Drynaria fortunei rhizome	drynariae rhizoma	骨碎补	fortune's drynaria rhizome	CP
Drynaria fortunei rhizome	drynariae rhizoma	骨碎补	drynaria rhizome	EP
Dryopteris crassirhizoma rhizome and frond bases	dryopteridis crassirhizomatis rhizoma	绵马贯众	male fern rhizome	CP
processed Dryopteridis crassirhizomatis rhizome and frond bases	dryopteridis crassirhizomatis rhizoma carbonisatum	绵马贯众炭	carbonized male fern rhizome	CP
Echinops latifolius root/Echinops grijisii root	echinopsis radix	禹州漏芦	globethistle root	CP
Eclipta prostrata herb	ecliptae herba	墨旱莲	yerbadetajo herb	CP
Eclipta prostrata herb	ecliptae herba	墨旱莲	Eclipta herb	EP
Eleutherococcus senticosus (Acanthopanax senticosus) rhizome	eleutherococci senticosi rhizoma	刺五加	eleutherococcus senticosus rhizome	JP
Entada phaseoloides seed	entadae semen	楸藤子	entada seed	CP

<sup>a</sup> See the latest version of *The Japanese Pharmacopoeia*<sup>[2]</sup> for the correct expression of crude drug names.

Table A.2 (continued)

Herbal name	Pharmaceutical name	Regional expression	English name	Pharmacopeia
Ephedra sinica stem/Ephedra intermedia stem/Ephedra equisetina stem	ephedrae herba	麻黄	ephedra	CP
Ephedra sinica herb/Ephedra intermedia herb/Ephedra equisetina herb	ephedrae herba	麻黄	ephedra herb	EP
Ephedra sinica stem/Ephedra intermedia stem/Ephedra equisetina stem	ephedrae herba	麻黄	ephedra herb	JP
Ephedra sinica terrestrial stem/Ephedra intermedia terrestrial stem/Ephedra equisetina terrestrial stem	ephedrae herba	麻黄	ephedra herb	KP
Ephedra sinica root and rhizome/Ephedra intermedia root and rhizome/Ephedra equisetina root and rhizome	ephedrae radix et rhizoma	麻黄根	ephedra root	CP
Epimedium wushanense leaf	epimedii wushanensis folium	巫山淫羊藿	epimedium wushanense leaf	CP
Epimedium brevicornum leaf/Epimedium sagittatum leaf/Epimedium pubescens leaf/Epimedium koreanum leaf	epimedii folium	淫羊藿	epimedium leaf	CP
Epimedium pubescens herb/Epimedium brevicornum herb/Epimedium wushanense herb/Epimedium sagittatum herb/Epimedium koreanum herb/Epimedium grandiflorum var. thunbergianum herb/Epimedium sempervirens herb	epimedii herba	淫羊藿	epimedium herb	JP
Epimedium koreanum herb/Epimedium brevicornum herb/Epimedium pubescens herb/Epimedium wushanense herb/Epimedium sagittatum herb	epimedii herba	淫羊藿	epimedium herb	KP
Equisetum arvense herb	equiseti herba	木贼	equisetum stem	EP
Equisetum hyemale herb	equiseti hiemalis herba	木贼	common scouring rush herb	CP
Eriobotrya japonica leaf	eribotryae folium	枇杷葉	loquat leaf	CP
Erigeron breviscapus herb	erigerontis herba	灯盏细辛(灯盏花)	shortscape-fleabane herb	CP
Eriobotrya japonica leaf	eribotryae folium	枇杷叶	loquat leaf	JP
Eriobotrya japonica leaf	eribotryae folium	枇杷叶	eribotrya leaf	KP
Eriocaulon buergerianum capitulum	eriocauli flos	谷精草	pipewort flower	CP

<sup>a</sup> See the latest version of *The Japanese Pharmacopoeia*<sup>[2]</sup> for the correct expression of crude drug names.

Table A.2 (continued)

Herbal name	Pharmaceutical name	Regional expression	English name	Pharmacopeia
Erodium stephanianum herb/Geranium wilfordii herb/geranium carolinianum herb	erodii herba/geranii herba	老鹳草	common heron's bill herb/ wilford granesbill herb	CP
Erycibe obtusifolia stem/Erycibe schmidii stem	erycibes caulis	丁公藤	obtuseleaf erycibe stem	CP
Eucommia ulmoides stem bark	eucommiae cortex	杜仲	eucommia bark	CP
Eucommia ulmoides bark	eucommiae cortex	杜仲	eucommia bark	EP
Eucommia ulmoides bark	eucommiae cortex	杜仲	eucommia bark	JP
Eucommia ulmoides stem bark	eucommiae cortex	杜仲	eucommia bark	KP
Eucommia ulmoides leaf	eucommiae folium	杜仲叶	eucommia leaf	CP
Euodia rutaecarpa fruit/Euodia rutaecarpa var. officinalis fruit/Euodia rutaecarpa var. bodinieri fruit	euodiae fructus	吴茱萸	medicinal euodia fruit	CP
Eupatorium fortunei herb	eupatorii herba	佩兰	fortune eupatorium herb	CP
Eupatorium lindleyanum herb	eupatorii lindleyani herba	野马追	lindley eupatorium herb	CP
Euphorbia ebracteolata root/Euphorbia fischeriana root	euphorbiae ebracteolatae radix	狼毒	bracteole-lacked euphorbia root	CP
Euphorbia hirta herb	euphorbiae hirtae herba	飞扬草	garden euphorbia herb	CP
Euphorbia humifusa herb/Euphorbia maculata herb	euphorbiae humifusae herba	地锦草	creeping euphorbia	CP
Euphorbia pekinensis root	euphorbiae pekinensis radix	京大戟	peking euphorbia root	CP
Euphorbia lathyris seed	euphorbiae semen	千金子	caper euphorbia seed	CP
Processed Euphorbia lathyris seed	euphorbiae semen pulveratum	千金子霜	caper euphorbia seed powder	CP
Euryale ferox seed	euryales semen	芡实	gordon euryale seed	CP
Euryale ferox seed	euryales semen	芡实	euryale seed	KP
Tetradium ruticarpum (syn. Evodia ruticarpa) fruit	evodiae fructus	吴茱萸	evodia fruit	EP
Evodia rutaecarpa fruit/ Evodia rutaecarpa var. officinalis fruit/ Evodia rutaecarpa var. bodinieri fruit	evodiae fructus	吴茱萸	evodia fruit	KP
Fagopyrum dibotrys rhizome	fagopyri dibotryis rhizoma	金荞麦	golden buckwheat rhizome	CP
Tussilago farfara flower bud	farfae flos	款冬花	farfae flower	KP
Tussilago farfara flower bud	farfae flos	款冬花	common coltsfoot flower	CP

<sup>a</sup> See the latest version of *The Japanese Pharmacopoeia*<sup>2)</sup> for the correct expression of crude drug names.

Table A.2 (continued)

Herbal name	Pharmaceutical name	Regional expression	English name	Pharmacopeia
<i>Ferula sinkiangensis</i> resin/ <i>Ferula fukanensis</i> resin	ferulae resina	阿魏	Chinese asafetida	CP
<i>Fibraurea recisa</i> stem	fibraureae caulis	黄藤	common fibraurea stem	CP
<i>Foeniculum vulgare</i> ssp. <i>vulgare</i> var. <i>vulgare</i> fruit	foeniculi amari fructus	小茴香	fennel, bitter	EP
<i>Foeniculum vulgare</i> subsp. <i>vulgare</i> var. <i>dulce</i> fruit	foeniculi dulcis fructus	小茴香	fennel, sweet	EP
<i>Foeniculum vulgare</i> fruit	foeniculi fructus	小茴香	fennel	CP
<i>Foeniculum vulgare</i> fruit	foeniculi fructus	茴香	fennel	JP
<i>Foeniculum vulgare</i> fruit	foeniculi fructus	小茴香	fennel	KP
<i>Forsythia suspensa</i> fruit	forsythiae fructus	连翘	weeping forsythia capsule	CP
<i>Forsythia suspensa</i> fruit	forsythiae fructus	連翹	forsythia fruit	JP
<i>Forsythia viridissima</i> fruit/ <i>Forsythia suspensa</i> fruit	forsythiae fructus	连翘	forsythia fruit	KP
<i>Fraxinus chinensis</i> branch bark or stem bark/ <i>Fraxinus szaboana</i> branch bark or stem bark/ <i>Fraxinus stylosa</i> branch bark or stem bark/ <i>Fraxinus rhynchophylla</i> branch bark or stem bark	fraxini cortex	秦皮	ash bark	CP
<i>Fraxinus rhynchophylla</i> bark	fraxini rhynchophyllae cortex	秦皮	fraxinus rhynchophylla bark	EP
<i>Fritillaria cirrhosa</i> bulb/ <i>Fritillaria unibracteata</i> bulb/ <i>Fritillaria przewalskii</i> bulb/ <i>Fritillaria delavayi</i> bulb/ <i>Fritillaria taipaiensis</i> bulb/ <i>Fritillaria unibracteata</i> var. <i>wabuensis</i> bulb	fritillariae cirrhosae bulbus	川贝母	tendrileaf fritillary bulb	CP
<i>Fritillaria cirrhosa</i> bulb/ <i>Fritillaria unibracteata</i> bulb/ <i>Fritillaria przewalskii</i> bulb/ <i>Fritillaria delavayi</i> bulb	fritillariae cirrhosae bulbus	川贝母	fritillaria bulb	KP
<i>Fritillaria hupehensis</i> bulb	fritillariae hupehensis bulbus	湖北贝母	hubei fritillary bulb	CP
<i>Fritillaria pallidiflora</i> bulb/ <i>Fritillaria walujewii</i> bulb	fritillariae pallidiflorae bulbus	伊贝母	sinkiang fritillary bulb	CP
<i>Fritillaria thunbergii</i> bulb	fritillariae thunbergii bulbus	浙贝母	thunberg fritillary bulb	CP
<i>Fritillaria thunbergii</i> bulb	fritillariae thunbergii bulbus	浙贝母	fritillaria thunbergii bulb	KP
<i>Fritillaria ussuriensis</i> bulb	fritillariae ussuriensis bulbus	平贝母	ussuri fritillary bulb	CP
Processed <i>Hordeum vulgare</i> carioopsis	fructus hordei germinatus	麦芽	malt	JP
<i>Fucus vesiculosus</i> thallus/ <i>Fucus serratus</i> thallus/ <i>Ascophyllum nodosum</i> thallus	fucus vel ascophyllum	昆布	kelp	EP

<sup>a</sup> See the latest version of *The Japanese Pharmacopoeia*<sup>[2]</sup> for the correct expression of crude drug names.

Table A.2 (continued)

Herbal name	Pharmaceutical name	Regional expression	English name	Pharmacopeia
Alpinia galanga fruit	galangae fructus	红豆蔻	galanga galangal fruit	CP
Rhus chinensis gall/Rhus potaninii gall/Rhus punjabensis, var. sinica gall	galla chinensis	五倍子	Chinese gall	CP
Ganoderma lucidum sporophore/Ganoderma sinensis sporophore	ganoderma	灵芝	glossy ganoderma	CP
Gardenia jasminoides fruit	gardeniae fructus	梔子	cape jasmine fruit	CP
Gardenia jasminoides fruit	gardeniae fructus	梔子	cape jasmine fruit	EP
Gardenia jasminoides fruit	gardeniae fructus	山梔子	gardenia fruit	JP
Gardenia jasminoides fruit	gardeniae fructus	梔子	gardenia fruit	KP
Processed Gardenia jasminoides fruit	gardeniae fructus praeparatus	焦梔子	charred cape jasmine fruit	CP
Gastrodia elata tuber	gastrodiae rhizoma	天麻	tall gastrodia tuber	CP
Gastrodia elata tuber	gastrodiae rhizoma	天麻	gastrodia rhizome	EP
Gastrodia elata rhizome	gastrodiae rhizoma	天麻	gastrodia rhizome	KP
Gastrodia elata tuber	gastrodiae tuber	天麻	gastrodia tuber	JP
Geum aleppicum herb/geum japonicum var. chinense herb	gei herba	蓝布正	aleppo arens herb	CP
Gendarussa vulgaris herb	gendarussae herba	小驳骨	common gendarussa herb	CP
Daphne genkwa flower bud	genkwa flos	芫花	lilac daphne flower bud	CP
Gentiana macrophylla root/Gentiana straminea root/Gentiana crassicaulis root/Gentiana crassicaulis root	gentianae macrophyllae radix	秦艽	largeleaf gentian root	CP
Gentiana lutea root	gentianae radix	龙胆	gentian root	EP
Gentiana manshurica root and rhizome/Gentiana scabra root and rhizome/Gentiana triflora root and rhizome/Gentiana rigescens root and rhizome	gentianae radix et rhizoma	龙胆	Chinese gentian	CP
Gentiana rhodantha herb	gentianae rhodanthae herba	红花龙胆	red gentian herb	CP
Gentiana scabra root and rhizome/Gentiana manshurica root and rhizome/Gentiana triflora root and rhizome	gentianae scabrae radix	竜胆	Japanese gentian	JP

<sup>a</sup> See the latest version of *The Japanese Pharmacopoeia*<sup>2)</sup> for the correct expression of crude drug names.

Table A.2 (continued)

Herbal name	Pharmaceutical name	Regional expression	English name	Pharmacopeia
Gentiana scabra root and rhizome/Gentiana triflora root and rhizome/Gentiana manshurica root and rhizome	gentianae scabrae radix et rhizoma	秦艽	gentian root and rhizome	KP
Geranium thunbergii herb	geranii herba	老鹳草	geranium herb	KP
Ginkgo biloba leaf	ginkgo folium	银杏叶	ginkgo leaf	CP
Ginkgo biloba leaf	ginkgo folium	银杏叶	ginkgo leaf	KP
Ginkgo biloba seed	ginkgo semen	白果	ginkgo seed	CP
Ginkgo biloba leaf	ginkgonis folium	银杏叶	ginkgo leaf	EP
Panax ginseng leaf	ginseng folium	人参叶	ginseng leaf	CP
Panax ginseng root	ginseng radix	人参	ginseng	EP
Panax ginseng root	ginseng radix	人参	ginseng	JP
Panax ginseng root	ginseng radix	人参	ginseng	KP
Panax ginseng root	ginseng radix et rhizoma	人参	ginseng	CP
Panax ginseng steamed root	ginseng radix et rhizoma rubra	红参	red ginseng	CP
Processed Panax ginseng root	ginseng radix rubra	红参	red ginseng	JP
Panax ginseng steamed root	ginseng radix rubra	红参	red ginseng	KP
Glechoma longituba herb	glechomae herba	连钱草	longtube ground ivy herb	CP
Gleditsia sinensis fruit	gleditsiae fructus abnormalis	猪牙皂	Chinese honeylocust abnormal fruit	CP
Gleditsia sinensis fruit	gleditsiae sinensis fructus	大皂角	big gleditsia	CP
Gleditsia japonica var. koraiensis thorn/Gleditsia sinensis thorn	gleditsiae spina	皂角刺	gleditsia spine	KP
Gleditsia sinensis spine	gleditsiae spine	皂角刺	Chinese honeylocust spine	CP
Glehnia littoralis root	glehniae radix	北沙参	coastal glehnia root	CP
Glehnia littoralis root	glehniae radix	北沙参	glehnia root	KP
Glehnia littoralis root and rhizome	glehniae radix cum rhizoma	浜防风	glehnia root and rhizome	JP
Glycyrrhiza uralensis root and stolon/Glycyrrhiza glabra root and stolon	glycyrrhizae radix	甘草	glycyrrhiza	JP

<sup>a</sup> See the latest version of *The Japanese Pharmacopoeia*<sup>[2]</sup> for the correct expression of crude drug names.

Table A.2 (continued)

Herbal name	Pharmaceutical name	Regional expression	English name	Pharmacopeia
Glycyrrhiza uralensis root and rhizome/Glycyrrhiza inflata root and rhizome/Glycyrrhiza glabra root and rhizome	glycyrrhizae radix et rhizoma	甘草	liquorice root	CP
Glycyrrhiza uralensis root and rhizome/Glycyrrhiza glabra root and rhizome/Glycyrrhiza inflata root and rhizome	glycyrrhizae radix et rhizoma	甘草	liquorice	KP
Processed Glycyrrhiza uralensis root and rhizome/processed Glycyrrhiza inflata root and rhizome/Glycyrrhiza glabra root and rhizome	glycyrrhizae radix et rhizoma praeparata cum melle	炙甘草	prepared liquorice root	CP
Processed Glycyrrhiza uralensis root	glycyrrhizae radix praeparata	炙甘草	prepared glycyrrhiza	JP
Gossampinus malabarica flower	gossampini flos	木棉花	malabarica flower	CP
Punica granatum pericarp	granati pericarpium	石榴皮	pomegranate rind	CP
Hedysarum polybotrys root	hedysari radix	红芪	manyinflorescenced sweetvetch root	CP
Hedysarum polybotrys root	hedysari radix	晋昔、红耆	hedysarum root	JP
Processed Hedysarum polybotrys root	hedysari radix praeparata cum melle	炙红芪	processed manyinflorescenced sweetvetch root	CP
Hibiscus mutabilis leaf	hibisci mutabilis folium	木芙蓉叶	coffonrose hibiscus	CP
Hippophae rhamnoides fruit	hippophae fructus	沙棘	seabuckthorn fruit	CP
Homalomena occulta rhizome	homalomenae rhizoma	千年健	obscured homalomena rhizome	CP
Processed Hordeum vulgare fruit	hordei fructus germinatus	麦芽	germinated barley	CP
Houttuynia cordata herb	houttuyniae herba	鱼腥草	heartleaf houttuynia herb	CP
Houttuynia cordata herb	houttuyniae herba	鱼腥草	houttuynia herb	EP
Houttuynia cordata herb	houttuyniae herba	十棗	houttuynia herb	JP
Hyoscyamus niger seed	hyoscyami semen	天仙子	henbane seed	CP
Hypericum perforatum herb	hyperici herba	贯叶金丝桃	St. John's wort	EP
Hypericum perforatum herb	hyperici perforati herba	贯叶金丝桃	common St. John's wort herb	CP
Ilex chinensis leaf	ilicis chinensis folium	四季青	ilex chinensis leaf	CP

<sup>a</sup> See the latest version of *The Japanese Pharmacopoeia*<sup>[2]</sup> for the correct expression of crude drug names.

Table A.2 (continued)

Herbal name	Pharmaceutical name	Regional expression	English name	Pharmacopeia
<i>Ilex cornuta</i> leaf	<i>ilicis comutae folium</i>	枸骨叶	Chinese holly leaf	CP
<i>Ilex rotunda</i> bark	<i>ilicis rotundae cortex</i>	救必应	ovateleaf holly bark	CP
<i>Illicium verum</i> fruit	<i>illicii veri fructus</i>	八角茴香	star anis fruit	KP
<i>Illicium difengpi</i> stem bark	<i>illicii cortex</i>	地枫皮	difengpi bark	CP
<i>Impatiens balsamina</i> seed	<i>impatiensis semen</i>	急性子	garden balsam seed	CP
<i>Imperata cylindrica</i> var. <i>major</i> rhizome	<i>imperatae rhizoma</i>	白茅根	lalang grass rhizome	CP
<i>Imperata cylindrica</i> rhizome	<i>imperatae rhizoma</i>	茅根	imperata rhizome	JP
<i>Imperata cylindrica</i> var. <i>koenigii</i> rhizome	<i>imperatae rhizoma</i>	白茅根	imperata rhizome	KP
<i>Inula japonica capitulum</i> / <i>Inula britannica capitulum</i>	<i>inulae flos</i>	旋覆花	inula herb	CP
<i>Inula linariifolia</i> herb/ <i>Inula japonica</i> herb	<i>inulae herba</i>	金沸草	inula herb	CP
<i>Inula helenium</i> root	<i>inulae radix</i>	土木香	inula root	CP
<i>Iris tectorum</i> rhizome	<i>iris tectori rhizoma</i>	川射干	roof iris rhizome	CP
<i>Isatis indigotica</i> leaf	<i>isatidis folium</i>	大青叶	dyers woad leaf	CP
<i>Isatis indigotica</i> root	<i>isatidis radix</i>	板蓝根	isatis root	CP
<i>Isatis tinctoria</i> ( <i>Isatis indigotica</i> ) root	<i>isatidis radix</i>	板蓝根	isatis root	EP
<i>Juglans regia</i> seed	<i>juglandis semen</i>	核桃仁	english walnut seed	CP
<i>Ziziphus jujube</i> fruit	<i>jujubae fructus</i>	大枣	Chinese date	CP
<i>Juncus effusus</i> stem pith	<i>junci medulla</i>	灯心草	<i>juncus medulla</i>	KP
<i>Juncum effusum</i> stem pith	<i>junci medulla</i>	灯心草	common rush	CP
<i>Kadsura interior</i> stem	<i>kadsurae caulis</i>	滇鸡血藤	kadsura stem	CP
<i>Kaempferia galanga</i> rhizome	<i>kaempferiae rhizoma</i>	山柰	galanga resurrection lily rhizome	CP
<i>Diospyros kaki</i> calyx	<i>kaki calyx</i>	柿蒂	persimmon calyx	CP
<i>Euphorbia kansui</i> tuber root	<i>kansui radix</i>	甘遂	gansui root	CP
<i>Knoxia valerianoides</i> root	<i>knoxiae radix</i>	红大戟	knoxia root	CP
<i>Kochia scoparia</i> fruit	<i>kochiae fructus</i>	地肤子	kochia fruit	KP
<i>Kochia scoparia</i> fruit	<i>kochiae fructus</i>	地肤子	belvedere fruit	CP
<i>Dolichos lablab</i> seed	<i>lablab semen album</i>	白扁豆	white hyacinth bean	CP

<sup>a</sup> See the latest version of *The Japanese Pharmacopoeia*<sup>[2]</sup> for the correct expression of crude drug names.

Table A.2 (continued)

Herbal name	Pharmaceutical name	Regional expression	English name	Pharmacopeia
Lagera pterodonta herb	laggerae herba	臭灵丹草	wingedtooth laggera leaf	CP
Lagotis brevituba herb	lagotidis herba	洪连	shorttube lagotis herb	CP
Laminaria japonica thalline/Ecklonia kurume thalline	laminariae thallus/eckloniae thallus	昆布	kelp/tangle	CP
Lamiophlomis rotata herb	lamiophlomis herba	独一味	common lamiophlomis herb	CP
Lasiosphaera fenzi spore/Calvatia gigantea spore/Calvatia lilacina spore	lasiosphaera/calvatia	马勃	puff-ball	CP
Leonurus cardiaca herb	leonuri cardiaca herba	益母草	motherwort	EP
Leonurus japonicus fruit	leonuri fructus	茺蔚子	motherwort fruit	CP
Leonurus japonicus herb	leonuri herba	益母草	motherwort herb	CP
Leonurus japonicus herb/Leonurus sibiricus herb	leonuri herba	益母草	leonurus herb	JP
Leonurus japonicus herb	leonuri herba	益母草	leonurus herb	KP
Lichi chinensis seed	lichi semen	荔枝核	lychee seed	CP
Ligusticum chuanxiong rhizome	ligustici chuanxiong rhizoma	川芎	szechwan lovage rhizome	EP
Ligusticum sinense root and rhizome/Ligusticum jeholense root and rhizome	ligustici radix et rhizoma	藁本	ligusticum root and rhizome	EP
Ligusticum sinense rhizome and root/Ligusticum jeholense rhizome and root	ligustici rhizome et radix	藁本	Chinese lovage	CP
Ligustrum lucidum fruit	ligustri lucidi fructus	女贞子	glossy privet fruit	CP
Lilium lancifolium scale leaf/Lilium brownii var. viridulum scale leaf/Lilium pumilum scale leaf	lili bulb	百合	lily bulb	CP
Lilium lancifolium bulb/Lilium brownii var. colcheteri bulb/Lilium brownii bulb/Lilium pumilum bulb	lili bulb	百合	lilium bulb	JP
Lindera aggregate root tuber	linderae radix	乌药	combined spicebush root	CP
Lindera strychnifolia root	linderae radix	烏藥、天台烏藥	lindera root	JP
Lindera strychnifolia root	linderae radix	乌药	lindera root	KP
Linum usitatissimum seed	lini semen	亚麻子	linseed	CP
Linum usitatissimum seed	lini semen	亚麻子	linseed	EP
Linum usitatissimum seed	lini semen	亚麻子	linseed	KP

<sup>a</sup> See the latest version of *The Japanese Pharmacopoeia*<sup>2)</sup> for the correct expression of crude drug names.